

مدونة قواعد السلوك المهني

قيمنا تسبق رؤيتنا

حل مشكلة المياه معًا

باتريك ديكر

الزملاء الأفاضل،

مع تصاعد وتيرة التحديات الملحة المتعلقة بالمياه والموارد في جميع أنحاء العالم، فقد آن الأوان للاجتماع من أجل متابعة رؤيتنا الجريئة: خلق عالم لم تعد فيه قضايا المياه قيداً على الصحة والازدهار والتنمية المستدامة. نتخصص منتجاتنا وحلولنا المبتكرة في مجال نقل المياه ومعالجتها واختبارها وتتبعها، مما يساعد عملائنا ومجتمعاتنا على توفير المياه والطاقة والتكاليف. ولكن منتجاتنا وحلولنا لا تساوي شيء بدون الفريق الموجه نحو القيمة والقائم على النزاهة من الزملاء الملتزمين الذين يقفون وراء هذه المنتجات والحلول. وبأفعالنا جميعاً وبشكل فردي، نخلق سمعتنا المتمثلة في كوننا شركة رائدة وموثوقة في تحويل مستقبل المياه.

مدونتنا لقواعد السلوك هي أداة لتوحيد صفنا كشركة تحت راية واحدة من المبادئ الأخلاقية. وترشدنا هذه المبادئ إلى اتخاذ قرارات تتماشى مع قيمنا الأساسية، وخلق مكان عمل حيث يشعر الجميع بالتقدير والحرية في تقديم أنفسهم وطرح أفكارهم، وإثبات التزامنا بالاستدامة وتعزيز سمعتنا المبنية على الثقة وإحساننا بالهدف. أشجعكم على الرجوع إلى مدونتنا لقواعد السلوك أثناء اتخاذ القرارات والعمل مع العملاء أو زملائكم في Xylem أو الموردين أو المجتمعات أو الشركاء الآخرين من أجل تحقيق رؤيتنا. مدونة قواعد السلوك تخاطب الجميع وتسري على الجميع. وإذا لم تكن متأكدًا من كيفية التصرف أو كانت لديك أسئلة حول ما إذا كان يتم اتباع المدونة، فأبلغ؛ لا تسكت. وأعدكم بأن فريقنا سيكون دائم التواجد للاستماع وتقديم الدعم.

أسجل فخري وإعجابي بما أنجزناه بالفعل، ومتشوق لرؤيتكم تلهمون الجيل القادم من مضيبي مديري المياه. من خلال التمسك بمدونتنا لقواعد السلوك، سنبقى أنفسنا كمؤسسة تركز بشكل أصيل على قيمنا ونموذج للاستثمار المستدام ومواطنة الشركة. لكل منا دور حاسم يؤديه، فهيا نواصل رحلتنا الرائعة معًا، متحدّين برسالتنا المشتركة الموجهة صوب بناء عالم أكثر أمنًا وعدلاً من حيث موارد المياه.

باتريك ديكر
الرئيس والمدير التنفيذي

رؤيتنا الجريئة

في **Xylem**، نحن ملتزمون بخلق عالم لم تعد فيه قضايا المياه قيدًا على الصحة والازدهار والتنمية المستدامة.

إن التزامنا المشترك بتحقيق هذه الرؤية يحدد هويتنا وأفعالنا. وسنُقاس نجاحنا المستدام من خلال قدرتنا على خلق قيمة مستدامة وذات مغزى من أجل:



زملاننا

يؤدي موظفونا دورًا حيويًا في خدمة العملاء ودفع عجلة الابتكار. لذا، نلتزم باجتذاب أفضل المواهب وأكثرها تنوعًا واستبقائها من خلال جعل Xylem مكانًا رائعًا للعمل؛ وتشجيع التطور والنمو الوظيفي؛ وغرس ثقافة إدماجية ومدفوعة بالأهداف ومثيية للنجاح.



مجتمعاتنا

الحصول على المياه النظيفة والصرف الصحي الموثوق أمر حيوي لصحة الإنسان ومرونة المجتمعات والنمو الاقتصادي. ونحن ملتزمون بمساعدة عملائنا على تلبية احتياجات مجتمعاتهم؛ بل ومساعدة تلك المجتمعات على أن تصبح أكثر استدامة من خلال تقديم المساعدات الإنسانية لمن هم في أمس الحاجة إليها، وزيادة الوعي بقضايا المياه العالمية والاستجابة للكوارث.



عملاؤنا وشركاؤنا

نواصل بناء منصتنا العالمية القوية من الحلول المبتكرة التي تعمل على توفير المياه والطاقة والتكاليف لمساعدة عملائنا وشركائنا في حل تحديات المياه الأكثر إلحاحًا. ونركز على توقع احتياجات عملائنا وشركائنا، مما يسهل عليهم التعامل معنا.

قيمنا

قيمنا تحدد هويتنا وكيف نتصرف في كل يوم، كما تحدد كيف سنحقق رؤيتنا:



الإبداع للتفكير خارج حدود المؤلف، وتوقع تحديات الغد، وإطلاق العنان لإمكانات النمو



النزاهة في التصرف بشكل أخلاقي، وفعل ما نقول، وامتلاك الشجاعة للتواصل بصراحة



المسؤولية عن أقوالنا وأفعالنا، وعن رضا العملاء، وعن رد الجميل لمجتمعاتنا

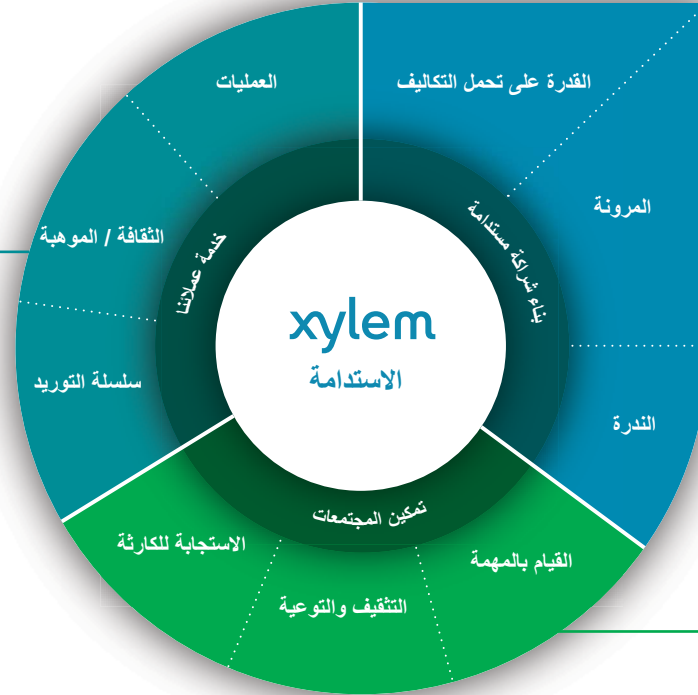


الاحترام لبعضنا البعض، ولتنوع الناس والآراء، من أجل البيئة

التزامنا بالاستدامة

في **Xylem**، تعد الاستدامة أمرًا أساسيًا لهويتنا والعمل الذي نقوم به. نعرف الاستدامة -بالمعنى الأعم- على أنها ممارسات مسؤولة تعزز البيئة والاقتصاد العالمي والمجتمع، وتخلق عالمًا أكثر أمانًا وإنصافًا لجميع المواطنين في أرجاء العالم. وهدفنا المتمثل في خلق عالم أكثر أمانًا وإنصافًا للجميع ينطوي على الاستدامة وخلق القيمة الاجتماعية في جوهره. وهذا هو السبب في أننا ملتزمون بإدماج الاستدامة في كل جانب من جوانب أسلوب عملنا والأهداف التي نضعها للمستقبل.

نساعد في بناء عالم أكثر سلامة وأمانًا من حيث الموارد المائية مع خلق قيمة اجتماعية واقتصادية من خلال:



خدمة عملائنا

نقدم تقنيات وحلولًا وخبرات مبتكرة تساعد عملائنا على حل تحديات المياه الرئيسية. ونسخر قوة البيانات والتحليلات لتطوير طرق إدارة المياه وتوفير وفورات قوية في المياه والطاقة والتكاليف لعملائنا والمجتمعات التي يخدمونها.

تمكين المجتمعات

نخلق قيمة اجتماعية من خلال توفير الخبرة والتقنيات والمعدات اللازمة للإغاثة في حالات الكوارث المتعلقة بالمياه للمجتمعات المحتاجة؛ من خلال التثقيف والتوعية بشأن تحديات المياه، وإلهام الجيل القادم من مديري المياه؛ ومن خلال الاستفادة من شغف زملائنا وأصحاب المصلحة المتطوعين لإعطاء الوقت للقضايا المحلية المتعلقة بالمياه.

بناء شركة مستدامة

نتوخى إدارة أعمالنا بنزاهة، من خلال تقليل بصمتنا البيئية، وضمان سلامة موظفينا وجودة منتجاتنا، وغرس ثقافة شاملة ومتنوعة، وإقامة شراكات مع الموردين والمؤسسات التي تشاركنا قيمنا.

تعرف على المزيد حول استراتيجيتنا للاستدامة واقرأ تقرير الاستدامة الخاص بنا على [موقعنا الإلكتروني](#).

جدول المحتويات

مدونتنا مسؤولياتنا

07	لماذا نمتلك مدونة لقواعد سلوك
09	صنع القرار المسؤول
10	طرح الأسئلة وإثارة الشواغل

العمل مع بعضنا البعض

14	الاحترام في مكان العمل
17	حفظ السلامة والصحة
19	احترام خصوصية زملائنا

العمل مع الموردين والعملاء وشركاء الأعمال

21	تجنب تضارب المصالح
23	المنافسة الشريفة
25	عقد الصفقات وكسب عقود الأعمال

حماية مصالح الشركة

31	صون سمعة Xylem
32	كيف نصون سمعتنا
33	حماية أصول الشركة وممتلكاتها
37	حفظ السجلات وإعداد التقارير المالية
38	شراء وبيع الأوراق المالية

المساهمة في مجتمعاتنا

40	المشاركة المجتمعية والتبرعات الخيرية
41	حماية بيئتنا
42	دعم حقوق الإنسان

القطرة الأخيرة

44	الأخلاق والامتثال في Xylem
44	التنازلات
45	الفهرس

مدونتنا مسؤولياتنا

07

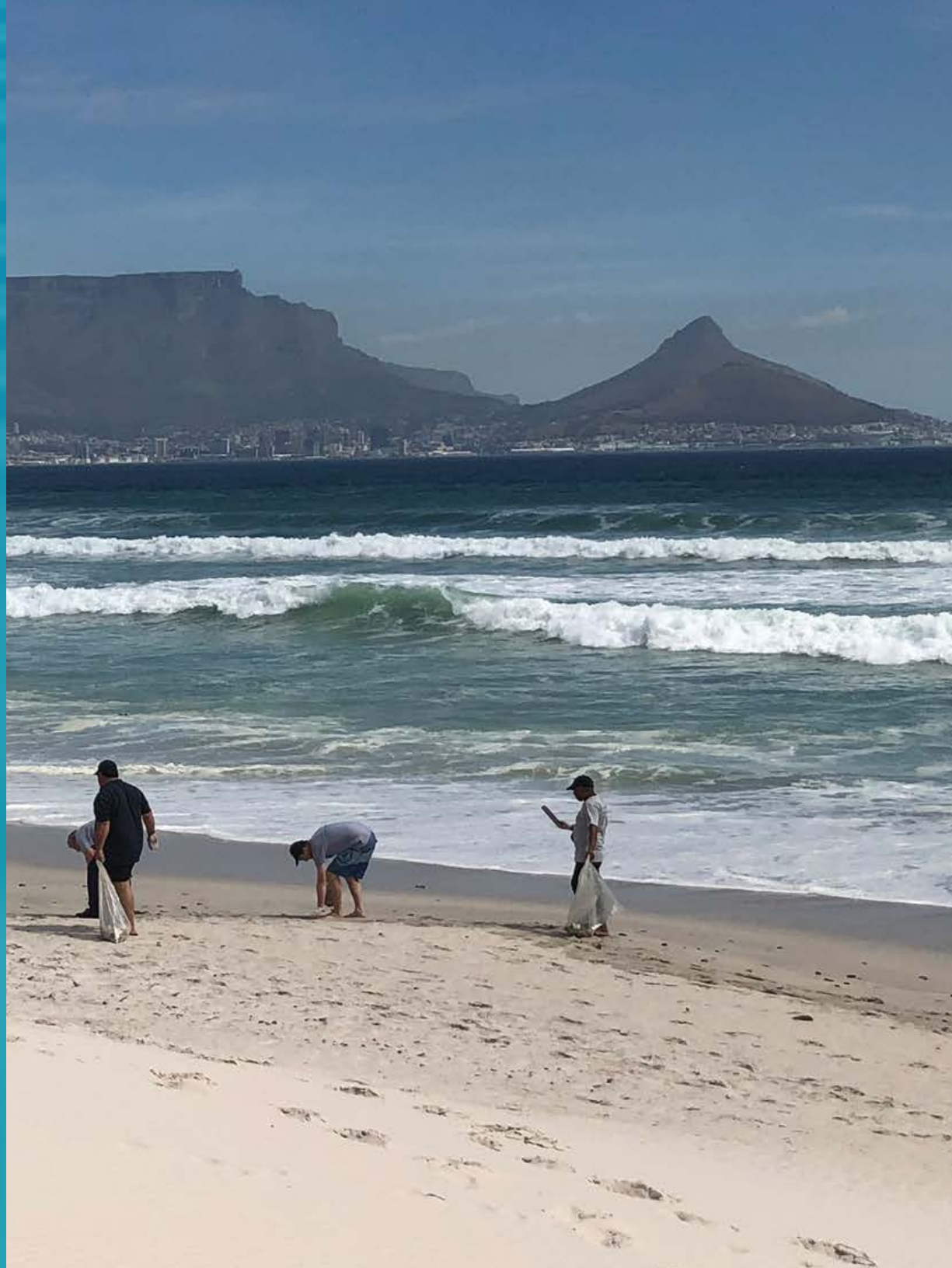
لماذا نمثلك مدونة لقواعد سلوك

09

صنع القرار المسؤول

10

طرح الأسئلة وإثارة الشواغل





لماذا نمتلك مدونة لقواعد سلوك

مدونتنا لقواعد السلوك توحد صفنا كشركة تحت راية واحدة من المبادئ الأخلاقية، فهي ترشدنا إلى كيفية التصرف في كل مكان، وفي كل يوم بينما نعمل سويًا لتعزيز رسالتنا المتمثلة في خلق عالم أكثر أمانًا وإنصافًا من حيث استغلال الموارد المائية.

في Xylem، نطمح دومًا إلى العمل الجيد بالجهد الدؤوب. والتزامنا المشترك بالنزاهة والأخلاق يجعل شركتنا أقوى وأكثر استدامة. فعندما نلتزم جميعًا بالقيم الأساسية، فإننا نخلق الثقافة والقدرات لترك أثر اقتصادي واجتماعي وبيئي فريد.

مدونتنا لقواعد السلوك هي أداة تساعدنا في تطبيق قيمنا في كل يوم، فهي تحدد مسؤولياتنا وتبين التوقعات لسلوكنا. وفي حين أن مدونتنا لقواعد السلوك لا يمكنها تناول كل موقف قد نواجهه، إلا أنها توفر إطارًا وموارد إضافية لصنع قرارات أخلاقية.

مدونة قواعد السلوك موضوعة للجميع، ويجب على الجميع في Xylem اتباعها. سواء كنت عضوًا في مجلس الإدارة أو مسؤولًا تنفيذيًا أو زميلًا ميدانيًا، فإن المدونة تسري عليك، كما تسري في كل مكان نقوم فيه بأعمال تجارية، وفي جميع المواقف المتعلقة بالعمل وكلما مثلت الشركة، بما في ذلك الأنشطة التي تتم تحت رعاية العلامة المائية.

نتوقع أيضًا أن يلتزم أي شريك تجاري نعمل معه أو يمثلنا بذات المعايير التي نتبعها وأن يطبق روح مدونتنا لقواعد السلوك.

نتحمل جميعًا المسؤولية عن إدارة الأعمال بشكل أخلاقي وبما يتماشى مع قيم Xylem.

بغض النظر عن وظيفتك، فأنت تمثل Xylem وتؤدي دورًا في تعزيز رسالتنا المشتركة. نحقق ذلك معًا من خلال العمل دومًا بأقصى درجات النزاهة. والتمسك بهذه المسؤولية يعني أنه يجب علينا جميعًا:

- إثبات قيمنا بالأقوال والأفعال.
- دعم زملائنا في صنع القرار الأخلاقي (فعل الصواب).
- معرفة مدونتنا لقواعد السلوك وسياسات الشركة وإجراءاتها وتطبيقها.
- حضور جميع التكاليفات من التدريبات المعنية بالأخلاق والامتثال.
- الامتثال للقوانين واللوائح الفيدرالية والولائية والإقليمية والمحلية التي تسري على أعمالنا.
- الإبلاغ عندما تكون لدينا أسئلة أو شواغل بشأن أن شخصًا ما لا يتبع مدونتنا لقواعد السلوك.

تتسم القوانين واللوائح بدرجات متفاوتة من التعقيد، وتكون عرضة للتغيير وقد تختلف من بلد إلى آخر. وكذلك سياسات الشركة، فهي أيضًا عرضة للتغيير وقد تختلف حسب الموقع. لذا، يجب أن يكون كل واحد منا أن يوطد معرفته بالسياسات والقوانين واللوائح التي تنطبق على وظيفته. ويتوقع منا جميعًا الامتثال للقوانين في البلدان التي نزاول فيها نشاطنا. وإذا كانت التوقعات غير واضحة على الإطلاق، فإن مدونة قواعد السلوك تحدد الموارد حيث يمكنك التماس المساعدة.

ماذا لو...

ماذا لو أراد شخص ما التحدث معي بشأن انتهاك محتمل لمدونة قواعد السلوك؟

خصص وقتًا للتحدث مع زميلك واستمع إليه دون إصدار أحكام. إذا كنت تعتقد أن هناك انتهاكًا محتملاً لمدونة قواعد السلوك، فشارك المعلومات مع قسم "الأخلاق والامتثال" عن طريق تقديم تقرير من خلال خط النزاهة لدى Xylem. انظر كيفية تلقي شاغل لمطالعة معلومات إضافية حول ما يجب القيام به في هذه الحالة.

الاستماع الإيجابي

يؤدي المدبرون لدى Xylem دورًا مهمًا في خلق بيئة شاملة حيث يتمتع زملاؤنا بحرية التطور والترقي المهني وأن يكونوا على طبيعتهم دون تكلف. ويقوم قادتنا بذلك من خلال الاستماع والتعليق بعقلية انفتاحية وإجراء حوارات متكررة ومفتوحة مع أعضاء فريقهم.

كيف يمكنني تعزيز التنوع والشمول؟

- قدر جميع الزملاء على وجهات النظر المتنوعة التي يقدمونها.
- راع التنوع عند تشكيل الفرق.
- تعمّد إبراز صوت مختلف الزملاء.
- شارك المعلومات واطلب المدخلات من جميع أعضاء الفريق.
- ابحث بنشاط عن وجهات نظر مختلفة لإيجاد حلول.
- استمع للآخرين بلطف واحترام.
- تحدث إذا شعرت بعدم احترام آرائك أو آراء الآخرين.

انظر [الاحترام في مكان العمل](#) لمزيد من المعلومات.

مسؤولية المديرين

يتحمل المدبرون مسؤولية أكبر تتمثل في أن يكونوا قدوة يحتذى بها بصفة عامة، وفي صنع القرارات الأخلاقية الجيدة بصفة خاصة. وهم مسؤولون عن تحديد النهج الأخلاقي الصائب مع فريقهم. يتحمل المدبرون المسؤولية أيضًا عن إقامة بيئة إيجابية وشاملة وموجهة صوب الفريق تتيح لزملائنا تحقيق إمكاناتهم الكاملة.

ينبغي للمديرين دومًا:

- ضرب المثل في النزاهة وصنع القرارات الأخلاقية وضمان أن التصرفات الشخصية تمثل عرضًا جيدًا لقيمنا.
- خلق بيئة عمل ترحب بالتواصل المفتوح، وتسمح للجميع بالتعبير عن آرائهم وتشجع الزملاء على إثارة شواغلهم.
- إيصال التوقعات المتعلقة بالأخلاق والامتثال لأعضاء فريقهم.
- مساءلة أعضاء الفريق مسؤولين عن استكمال جميع المتطلبات من الشهادات والتدريبات المعنية بالأخلاق والامتثال.
- ضمان أن يوطد أعضاء الفريق معرفتهم بالسياسات والإجراءات والقوانين التي تنطبق على عملهم وإدراكهم لها.
- احترام سرية بيانات الزملاء الذين يثيرون شواغلهم أو يشاركون في التحقيقات إلى أقصى حد عملي يجيزه القانون.
- تجنب أعمال الانتقام ضد الأشخاص الذين يبلغون عن شواغلهم وعدم التهاون في ذلك مطلقًا.

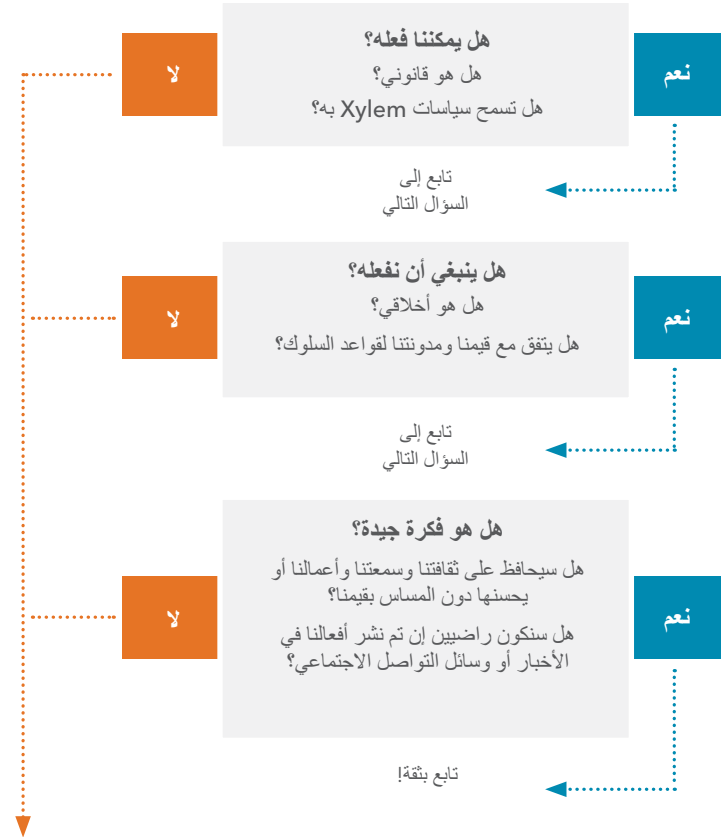




صنع القرار المسؤول

نفخر بعملنا والاختيارات التي نتخذها من أجل **Xylem**. وعندما نواجه مواقف صعبة، نفقيم الخيارات بعناية ونلتزم المساعدة عند الضرورة.

من السهل أن تقول "افعل الصواب"، لكن في بعض الأحيان لا يكون "الصواب" الذي يجب فعله واضحًا. فعندما تواجه موقفًا يكون فيه "الصواب" الذي يجب فعله غير واضح، يمكن أن تساعدك الأسئلة التالية في اتخاذ القرار المناسب.



لا بأس أبدًا في التماس المساعدة من مديرك عند محاولة اكتشاف "الصواب الذي يجب فعله". وتتوفر موارد أخرى يمكن الرجوع إليها دائمًا عند العمل عبر هذه الأسئلة. (انظر [طرح الأسئلة وإثارة الشواغل](#).)

إذا كانت الإجابة على أي من الأسئلة بالنفي، توقف. لا تتابع الإجراءات، واطلب التوجيه من مورد موثوق، كمديرك أو شريك أعمال الموارد البشرية أو أي مسؤول من الشؤون القانونية أو المالية لمعرفة كيفية المتابعة.

طرح الأسئلة وإثارة الشواغل

فعل الأمر الصواب يعني الإبلاغ. إذا كان هناك شيء يبدو خاطئاً، فهناك مجموعة متنوعة من الموارد التي يمكنك استخدامها لمشاركة شواغلك. إثارة الشواغل يقوي شركتنا بالسماح لنا بالتصدي للمشاكل عند بزوغها. قد لا يبدو الأمر كذلك دائماً، لكن الإبلاغ عن شواغلك هو الأمر الصواب الذي يجب فعله. وهذا هو السبب في أن جميع الزملاء يُشجَّعون على -ويُتوقع منهم- الإبلاغ إذا كانت لديهم أسئلة أو شواغل بشأن مدونة قواعد السلوك، أو كيفية تطبيقها، أو حقيقة اتباعها من عدمه. ينطبق هذا أيضاً على الانتهاكات المحتملة للقوانين أو سياسات الشركة.

ثمة طرق عديدة للإبلاغ. ينبغي لك اللجوء إلى الشخص الذي تترتاح إليه. إذا رأيت شيئاً مريباً، فنحن نريدك أن تبلغ عبر أحد هذه الموارد:



أمين المظالم لدى Xylem



عضو في فريق الشؤون القانونية أو المالية



شريك أعمال الموارد البشرية الموثوق



مدير أو قائد موثوق آخر



رئيس لجنة التدقيق
بمجلس الإدارة

عناية/ سكرتير شركة Xylem
International Drive 1, Xylem Inc
Rye Brook, New York, USA



نائب رئيس Xylem لشؤون التدقيق
الداخلي

الهاتف: (1) 914.323.5705
البريد الإلكتروني:
internal.audit@xylem.com



رئيس قسم الأخلاق
والامتثال لدى Xylem

الهاتف: (1) 914.323.5991
البريد الإلكتروني:
chief.ethicsofficer@xylem.com



خط النزاهة لدى Xylem

الهاتف: (1) 605.275.8765 أو
(1) 888.995.9870
integrity.xylem.com
لمعرفة أرقام الوصول الداخلية،
integrity.xylem.com



خط النزاهة لدى Xylem

يمكنك الإبلاغ عن أي شغل في أي وقت من خلال [خط النزاهة لدى Xylem](#). خط النزاهة لدى Xylem عبارة عن أداة تسمح لزملائنا والأطراف الخارجية بإثارة شواغلهم بشكل سري أو طرح الأسئلة حول السلوك الذي يبدو أنه ينتهك مدونتنا لقواعد السلوك أو سياساتنا أو القانون. يتم تشغيل خط النزاهة لدى Xylem بواسطة مزود خدمة خارجي، وهو كيان منفصل تماماً عن Xylem. بمجرد تقديم البلاغ، تُرسل التفاصيل إلى قسم [الأخلاق والامتثال لدى Xylem](#). انظر عرض [الإبلاغ عن الشواغل](#) التقديمي من إعداد خط النزاهة لدى Xylem للحصول على المساعدة.

أمناء المظالم

تعمل شبكة أمناء المظالم لدينا كمورد داخلي لمسائل الأخلاق والامتثال لزملائنا. وهم زملاء موثوق بهم ومتوفرون لتلقي الشواغل بشكل سري وتعزيز صنع القرارات الأخلاقية.

انظر صفحة [أدوات الأخلاق والامتثال](#) في التبويب (Currents) للحصول على [قائمة أمناء المظالم](#) واللغات التي يتحدثونها.

شواغلك تهمنا

عندما تُثار الشواغل، تُؤخذ على محمل الجد، ويتم التحقيق فيها والرد عليها بالرد المناسب. وعند الإبلاغ عن شغل، لا يتوجب عليك حيازة جميع الحقائق حول سوء السلوك المشتبه به. اشرح ما تعرفه وسبب اعتقادك أنه مُشكل. وكيفك وجود اعتقاد حسن النية بوقوع سوء سلوك.

إذا دعت الحاجة إلى إجراء تحقيق، فسيتم إجراؤه على أساس سري. وأي شخص يشارك في التحقيق ملزم باحترام تلك السرية. وهذا يعني أنه لا ينبغي لك مناقشة التحقيقات الداخلية مع زملائك ما لم يُسمح لك بذلك. وإذا طُلب منك المشاركة في تحقيق، فمن واجبك التعاون وتقديم معلومات شاملة وصادقة. وأي شخص لا يتعاون أو يتدخل في تحقيق أو يحجب المعلومات أو يختار عدم الامتثال لهذه الإرشادات بطريقة أخرى سيخضع لإجراء تأديبي مناسب يصل حتى إنهاء الخدمة.

افتراض حسن النية

يجب دوماً تقديم تقارير سوء السلوك المحتمل بحسن نية. وحسن النية يعني القيام بمحاولة حثيثة لتقديم معلومات صادقة وكاملة ودقيقة بقصد وقف سوء السلوك المحتمل.

من أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟



• [برنامج الأخلاق والامتثال وسياسة الإبلاغ عن الشواغل وسياسة عدم الانتقام](#)

ماذا لو...

ماذا لو اعتقدت أن شخصاً ما ينتهك مدونة قواعد السلوك؟

بادر بالإبلاغ من خلال قناة الإبلاغ التي تشعر بالراحة إليها. فالإبلاغ عن مشكلة محتملة يسمح لنا بمعالجتها وحلها.

ماذا لو شعرت بأنني أتعرض للانتقام؟

بادر بالإبلاغ من خلال إحدى قنوات الإبلاغ. (انظر [طرح الأسئلة وإثارة الشواغل](#)). يمكن أن يحدث الانتقام في صورة إجراءات وظيفية تعسفية، بالإضافة إلى المزيد من الإجراءات البسيطة مثل الاستبعاد من الاجتماعات أو إعادة تفويض المسؤوليات. تتبع Xylem سياسة عدم التهاون المطلق مع الانتقام من الزملاء بسبب إثارة شواغلهم. سيؤدي الانتقام من الزملاء بسبب الإبلاغ إلى صدور إجراء تأديبي يصل حتى الفصل من العمل.

السرية وعدم الكشف عن الهوية

عند إثارة شغل، نحتك دوماً على تعريف نفسك، لأن ذلك يسهل عليك الاتصال ويساعد في حل المشكلة بنجاح. في حال اخترت الكشف عن هويتك، فسوف تبذل كل جهد معقول للحفاظ على سرية هويتك وبلاغك. في معظم البلدان، يُكفل لك أيضاً خيار إثارة شواغلك دون الكشف عن هويتك إذا كنت تفضل ذلك. وسنحترم أي طلب بعدم الكشف عن هويتك، ولن نحاول معرفة هويتك.

اتباع مدونة قواعد السلوك

نتوقع من الجميع أن يوطدوا معرفتهم بمدونة قواعد السلوك وأن يتمسكوا بها، إذ أن انتهاكات مدونة قواعد السلوك أو سياساتنا أو القوانين المرتبطة بأي منها تؤخذ على محمل الجد، وقد تقضي إلى اتخاذ إجراءات تأديبية تصل حتى الفصل من العمل. وفي ظروف معينة، قد يؤدي انتهاك مدونة قواعد السلوك إلى عقوبات مدنية أو جنائية على Xylem والأفراد المتورطين.

عدم التهاون المطلق مع الأفعال الانتقامية

نعلم أن للتقدم للإبلاغ عن سوء سلوك مشتبه به يتطلب شجاعة. وهذا هو السبب في أننا لا نتهاون مع أي نوع من الانتقام، وأنها نضمن ألا يتعرض الزملاء الذين يثيرون شواغلهم بحسن نية للانتقام. إذا كنت تشك في تعرضك أنت أو زميلك للانتقام نتيجة إثارة شواغل بحسن نية أو المشاركة في تحقيق، فأبلغ عن ذلك من خلال إحدى قنوات الإبلاغ. (انظر [طرح الأسئلة وإثارة الشواغل](#)). سنحقق في المسألة وننخذ الإجراءات التصحيحية المناسبة. وأي شخص يتبين تورطه في أعمال انتقامية سيخضع لإجراءات تأديبية تصل حتى الفصل من العمل.

كيف تتلقى شاعلاً

في معظم الحالات، يتوجه الزملاء الذين يلاحظون سوء السلوك أولاً إلى قائد موثوق به، مثل المدير أو شريك أعمال الموارد البشرية أو أمين المظالم. إذا جاء إليك أحد الزملاء لإثارة شواغل بشأن سوء سلوك محتمل:

- تأكد من أن لديك وقتاً كافياً لمناقشة المشكلة بشكل مناسب.
 - قم بإجراء الاجتماع في مكان خاص إذا كان ذلك مناسباً.
 - استمع بعناية وبدون إصدار أحكام.
 - لا تشعر أنه يجب عليك الاستجابة للشاغل أو أن يكون لديك حل.
 - اشكر الزملاء الذين أثاروا شواغلهم وأبلغهم بأنك ستتابع الأمر مع المجموعة المناسبة.
 - أبلغ عن الأمر إلى قسم "الأخلاق والامتثال" عن طريق تقديم بلاغ عبر [خط النزاهة لدى Xylem](#).
- يُحظر على المديرين محاولة التحقيق في البلاغات المتعلقة بانتهاك مدونة قواعد السلوك المشتبه بها ما لم يطلب منهم ذلك من قبل قسم الأخلاق والامتثال.



العمل مع بعضنا البعض

14

الاحترام في مكان العمل

17

حفظ السلامة والصحة

19

احترام خصوصية زملائنا



ماذا لو...

ماذا لو كان أحد الزملاء يروي قصصاً أو نكاتاً تشير ضمناً إلى أن النساء غير مؤهلات للعمل في هذا المجال؟

اتخذ إجراء عندما تواجه زميلاً أو شريكاً تجارياً يعبر عن وجهات نظر تعرف أنها غير متوافقة مع مدونة قواعد السلوك والسياسات الخاصة بنا. تحدث مع الشخص الذي أدلى بالتعليق، أو مع قائد موثوق أو شريك أعمال الموارد البشرية الخاص بك. سيمكننا الإبلاغ من اتخاذ إجراء بشأن السلوك غير اللائق. (انظر [طرح الأسئلة وإثارة الشواغل](#)).

من أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟

• [سياسة منع التحرش في مكان العمل](#)



الاحترام في مكان العمل

نسعى جاهدين لإنشاء مكان عمل يشعر فيه الجميع بالمشاركة والاحترام والتقدير والحرية في تقديم أنفسهم وطرح أفكارهم في العمل كل يوم. ونلتزم أنفسنا وزملائنا بهذا المعيار.

تعزيز التنوع والشمول

نلتزم بتعزيز بيئة عمل متنوعة وشاملة. ونذكر أن أفضل الحلول لتحديات عملنا ومجتمعاتنا تأتي من الأصوات المتنوعة التي تمثل المجتمعات المتنوعة حيث نعيش ونعمل، ومن العملاء الذين نخدمهم. نقدر الأفكار والآراء والتجارب المتنوعة لزملائنا وعمالنا وأصحاب المصلحة الآخرين. ونهدف معاً إلى تنمية ثقافة شاملة حيث يشعر الجميع بالانتماء والتشجيع للمساهمة في تحقيق رسالتنا.

بينما نتمتع جميعاً بالحق في اعتناق معتقداتنا وقيمنا الخاصة، فإننا نحتاج إلى أن نكون حساسين لكيفية تلقي الآخرين لآرائنا الشخصية عندما نعبر عنها في مكان العمل أو كممثلين لشركة Xylem. لا ينبغي أبداً استخدام أدوات الاتصال ووسائل التواصل الاجتماعي الخاصة بشركة Xylem للدفاع عن المعتقدات الدينية أو السياسية أو غيرها من المعتقدات الشخصية الحساسة. (انظر [سياسة وسائل التواصل الاجتماعي](#) الخاصة بنا).



ماذا لو...

ماذا لو قال مديري إنه لا يريد كبار السن في فريقه لأنهم لا يستطيعون مواكبة وتيرة العمل؟

أبلغ. هذا النوع من الملاحظات التمييزية يمكن أن يحد بشكل غير عادل من الفرص الوظيفية لقطاع عريض من القوى العاملة لدينا. في Xylem، نرفض القوالب النمطية ونعترف بالقدرة بغض النظر عن العمر.

من أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟

- [Equal Employment Opportunity Policy Statement \(United States\)](#)
- [Equal Employment Opportunity \(EEO\) Affirmative Action Policy](#)
- [سياسة التوظيف والتعيين](#)
- [سياسة منع التحرش في مكان العمل](#)
- [سياسة تسكين أصحاب الهمم](#)



منع التحرش والتمتع في مكان العمل

نقف ضد السلوك اللفظي أو الجسدي المسيء أو التهديدي أو المسيء أو المخيف. ونطبق هذا المعيار سواء في العمل أو في الأنشطة المتعلقة بالعمل بعد ساعات العمل. ونعتبر أي سلوك يضر بقدرة زملائنا على أداء عملهم أو يؤثر بطريقة أخرى على شروط وأحكام عملهم من الأمور غير المقبولة. وهذا النوع من السلوك ليس له مكان في Xylem ويتعارض مع رسالتنا.

التصدي

إن الإبلاغ عندما تتعرض أنت أو أي شخص تعرفه للتمييز أو التحرش أو التمتع يساعد في إدامة مكان عمل محترم. (انظر [طرح الأسئلة وإثارة الشواغل](#).)

ضمان تكافؤ الفرص

نوفر لزملائنا فرصاً متكافئة للتوظيف والتقدم الوظيفي. تستند قرارات التوظيف لدينا فقط إلى الاعتبارات ذات الصلة، مثل مؤهلات الفرد وقدراته - ولا تستند أبداً إلى العمر أو العرق أو اللون أو الجنس أو الدين أو الأصل القومي أو الإعاقة أو التوجه الجنسي أو الهوية الجنسية أو التعبير أو الحالة العسكرية أو أي خصائص شخصية أخرى محمية قانوناً للفرد.

ما الذي يمكنني فعله لضمان تكافؤ الفرص؟

- بناء قائمة متنوعة من المرشحين المؤهلين للوظائف الشاغرة.
- اتخاذ قرارات توظيف مبنية على أساس الجدارة فقط.
- تضمين أصحاب الهمم.
- رفض قبول أي أعذار للتحيز.



ماذا لو...

ماذا لو كان مديري يفقد أعصابه كثيرًا ويصرخ في فريقنا لأشياء مثل عدم تحقيق هدف؟

تشكل مثل هذه الإجراءات ثقافة مؤسستنا، وترسل إشارات حول الطريقة المقبولة للتصرف. نريد تعزيز بيئة عمل محترمة. فإذا كنت تشعر أن السلوك مستمر ويتعارض مع قدرتك على القيام بعملك، فتحدث مع شخص مسؤول عن تجاربك وما يمكن فعله لتحسين الوضع. (راجع طرح الأسئلة وإثارة الشواغل).

ما هو التحرش؟

لتحرش هو أي سلوك غير مرحب به موجه إلى شخص آخر يهدف أو يؤدي إلى خلق بيئة عمل مخيفة أو عدائية أو مسيئة لذلك الشخص. ويشمل أشياء مثل التخويف الجسدي أو اللفظي، والنكات غير اللائقة، والافتراءات العنصرية، والنداء بالأسماء، واللمس غير المرغوب فيه أو التلميحات الجنسية أو نشر الصور البذيئة ومشاركتها. قد تختلف التعريفات القانونية للتحرش من بلد إلى آخر.

من أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟

• [سياسة منع التحرش في مكان العمل](#)



ما هي بعض الإجراءات التي يمكن أن يتخذها شاهد الواقعة؟

نحن جميعًا مسؤولون عن إدامة مكان عمل خالٍ من التحرش. وغالبًا ما تحدث أفعال التحرش على نحو غير متوقع كن مستعدًا. في المرة القادمة التي تكون فيها شاهدًا على واقعة تحرش، تذكر الأشياء التي يمكنك القيام بها لتكون حليفًا فعالاً:

تعرف على التحرش

لا تتجاهل المشكلة أو تنتظر في الاتجاه الآخر.

1

اتخذ إجراء

تحدث ودافع عما هو صواب. أوقف واقعة التحرش أو اصرف انتباه المتحرش أو ساعد الشخص الذي تعرض للتحرش على الابتعاد عن الموقف. أو إذا كنت غير مرتاح في اتخاذ إجراء مباشر، ارفض منح المتحرش جمهورًا بالابتعاد.

2

تابع

تحدث بشكل خاص مع الشخص الذي تعرض للتحرش. ابدل دعمك وشجع زميلك على الإبلاغ عن التحرش أو اعرض الإبلاغ عن السلوك نيابة عنه.

3



ماذا لو...

ماذا لو كنت أعمل في موقع لشريك تجاري؟
هل تنطبق قواعد السلامة الخاصة بشركة Xylem؟

إذا كنت تمثل Xylem في موقع شريك تجاري، فيجب عليك اتباع مدونتنا لقواعد السلوك وسياساتنا، كما يجب عليك فهم قواعد الصحة والسلامة الخاصة بالشريك واتباعها.

حفظ السلامة والصحة

في Xylem، نهتم برعاية زملائنا وعمالنا وشركائنا التجاريين وزوارنا. ونلتزم بحفظ سلامة وصحة كل فرد وكأنه في منزله كل يوم. ولا شيء لدينا يبرر تجاهل متطلبات الصحة والسلامة.

السلامة في مكان العمل

نلتزم بالسلامة في منشآتنا وعلى الطريق وفي مواقع عملنا. وبغض النظر عما تعمل أو مكان عملك، نتوخى منك أن تضع السلامة على رأس أولوياتك. توجه فلسفتنا "Accept-Only-Zero" (عدم التهاون المطلق) هذه الإجراءات والقرارات اليومية. وهذا يعني معرفة واتباع قواعد الصحة والسلامة في منشآتك وخطط الاستجابة بالإضافة إلى جميع القوانين واللوائح المعمول بها وإرشادات الصحة العامة.

إن مكان العمل الآمن ليس مكانًا خاليًا من الإصابات فحسب بل هو مكان خالي من التهديدات والعنف. ولا نتسامح مع الاعتداءات أو المطاردة الجسدية أو الإلكترونية أو أعمال العنف أو التخويف المماثلة. (انظر [منع التحرش](#) و [التمتر في مكان العمل](#)).

أبلغ إذا... ..

شاهدت أشخاصًا مجهولين أو نشطاء غير عادي قد يؤدي إلى السرقة أو الأذى.

لاحظت وجود عنف أو تهديد أو تعرضت لهما.

طلب منك القيام بعمل أو مهمة تعتبرها غير آمنة أو لم يتم تدريبك بشكل صحيح على القيام بها.

لاحظت أو تم إعلامك بظرف غير آمن أو خطر محتمل على الآخرين أو على نفسك.

شككت في أن إحدى المعدات لا تعمل بشكل صحيح وقد تكون غير آمنة.



كيف أعطي الأولوية للصحة والسلامة؟

- اعرف واتبع سياسات وإجراءات الشركة والصحة والسلامة.
- كن على دراية بمحيطك واتخذ الإجراء المناسب للتصدي للمخاطر قبل بدء العمل.
- أبلغ عن الظروف غير الآمنة مثل مخاطر مكان العمل والمعدات المعطوبة.
- أبلغ عن الإصابات أو الأمراض المتعلقة بالعمل.
- اعرف ما يجب فعله في حالة الإصابة أو حالات الطوارئ الأخرى في مكان العمل.
- ليعتق كل منكم بالآخر لتجنب الظروف أو السلوكيات غير الآمنة.

الصحة العقلية والرفاه

الصحة العقلية جزء مهم من الصحة العامة والرفاه. فنحن حلفاء لبعضنا البعض. إذا بدا أن شخصًا ما يعاني، فتتحقق مما إذا كان بإمكانك المساعدة. تقدم Xylem الدعم للزملاء وعائلاتهم للحفاظ على الرفاه العقلي والعاطفي من خلال الموارد الداخلية، وبرامج مساعدة الموظفين في العديد من البلدان. يمكن أن يكون هذا موردًا بالغ الأهمية في جميع الأوقات، ولكن يكون ذا أهمية خاصة عند مواجهة الصعوبات. لا ينبغي أن تشعر أبدًا بالخجل أو الإحراج لطلب المساعدة.

المخدرات والكحول

لحفاظ على سلامتنا نحن وزملائنا، لا يجوز لنا أبدًا أداء عمل لصالح Xylem تحت تأثير الكحول أو العقاقير غير القانونية أو غير المصرح بها أو الأدوية التي لا تستلزم وصفة طبية أو الأدوية الموصوفة التي تضعف قدرتنا على العمل بفعالية. ينطبق هذا سواء كنت تعمل في مرافق Xylem أو تعمل عن بُعد أو تسافر في أعمال الشركة أو تعمل في مواقع العملاء.

إذا كنت قلقًا من أن يكون أحد الزملاء تحت تأثير الكحول أو عقار يعيق قدرته على العمل بفعالية أثناء العمل، فقم بإثارة شواغلك لدى مديرك.

الاستخدام المناسب للكحول

في الأماكن المناسبة، يجوز لشركة Xylem السماح بتناول المشروبات الكحولية في وظائف أو أحداث الشركة. في هذه المواقع، قد يستهلك الزملاء وشركاء العمل الكحول باعتدال، شريطة أن يظل سلوكهم عمليًا ومهنيًا في جميع الأوقات. يجب اتباع جميع القوانين المعمول بها فيما يتعلق باستهلاك الكحول، بما في ذلك القوانين التي تنظم القيادة تحت تأثير الكحول والتسمم العام.

من أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟



- [سياسة البيئة والسلامة والصحة](#)
- [سياسة السفر والمصاريف والأمان](#)
- [سياسة منع العنف في مكان العمل](#)
- [سياسة منع إساءة استعمال المواد](#)

ماذا لو...

ماذا لو تلقيت بريدًا إلكترونيًا تم توجيهه بشكل خاطئ يتضمن مرفقًا بأسماء الزملاء وعناوينهم وأرقام الهوية الحكومية؟
أعلم المرسل وأبلغ بالحادث إلى قسم الاستجابة لحوادث البيانات.
ثم احذف البريد الإلكتروني ومرفقه. ولا تقم بإعادة توجيه أو عمل نسخ من البيانات الشخصية.

من أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟

• سياسة خصوصية البيانات



احترام خصوصية زملائنا

نحترم خصوصية زملائنا ونعامل معلوماتهم الشخصية بعناية مناسبة. ولا تتم مشاركة التفاصيل الشخصية إلا بعد استصدار الإذن المناسب.

جزء من إنشاء مكان عمل محترم يتمثل في احترام الحدود التي وضعها زملاؤنا على المعلومات الشخصية التي يشعرون بالراحة عند مشاركتها في العمل. يجب ألا يشعر الزملاء أبدًا بأنهم مجبرون على مشاركة تفاصيل حول حياتهم الشخصية. يجب أن يشعر الزملاء أيضًا بالثقة في الحفاظ على سرية بياناتهم الشخصية. البيانات الشخصية هي أي معلومات يمكن استخدامها لتحديد هوية شخص ما بشكل مباشر أو غير مباشر. يتضمن ذلك أشياء مثل اسم الزميل أو تاريخ الميلاد أو عنوان المنزل أو رقم التعريف الحكومي أو التفاصيل الطبية.
(انظر صون خصوصية البيانات.)



العمل مع الموردين والعملاء وشركاء الأعمال

21

تجنب تضارب المصالح

23

المنافسة الشريفة

25

عقد الصفقات وكسب عقود الأعمال



ما هو تضارب المصالح؟

يوجد تضارب في المصالح عندما تتدخل مصالحنا الشخصية أو تعطي مظهر التدخل في مسؤولياتنا الوظيفية. حتى احتمال التضارب يمكن أن يقود الآخرين إلى الاعتقاد بأننا لا نتصرف بما يخدم مصالح Xylem الفضلى.

تجنب تضارب المصالح

في العمل، نتصرف دومًا من أجل مصلحة Xylem. ولا نسمح لمصالحنا الشخصية بالتدخل، حقيقة أو احتمالًا، في تصرفاتنا نيابة عن الشركة.

بعض الأمثلة على تضارب المصالح

بينما لا يمكننا سرد كل المواقف التي قد تؤدي إلى تضارب في المصالح، إليك بعض التضاربات الشائعة التي قد تواجهها:



فرص العمل

- استخدام المعلومات المكتسبة من خلال العمل لتحقيق مكاسب شخصية.
- الاستفادة بشكل شخصي من المعلومات السرية الخاصة بشركة Xylem.



العلاقات الشخصية

- مواصلة زميل/زميلة في العمل.
- العمل مع عميل يوظف صديقًا مقربًا.
- امتلاك أحد الوالدين استثمارات مالية كبيرة في مورد.



خارج العمل

- العمل في وظيفة ثانية تتعارض مع مسؤوليات الوظيفة في Xylem.
- استخدام موارد Xylem لوظيفة خارجية.



الاستثمارات الخارجية

- امتلاك مخزون لدى مورد لديك تأثير عليه.
- استثمار الأموال الشخصية في صفقة قد يكون لشركة Xylem مصلحة فيها، مثل شركة ناشئة لتقنيات المياه.



ماذا لو...

ماذا لو كان شقيق زوجتي يعمل لدى أحد الموزعين لدينا؟

ناقش الموقف مع مديرك. إذا كانت وظيفتك تتضمن التفاعل مع الموزع، فقد يكون هناك تضارب محتمل في المصالح ويجب الكشف عن الموقف.

ماذا لو كان صديقي يدير شركة لتوريد خدمات الطعام؟ هل يمكنني التعاقد مع صديقي لحدث ترعاه الشركة؟

قد يكون من الممكن لشركة Xylem التعاقد مع شركة صيفك لتوريد خدمات الطعام، ولكن عندما يكون الهدف هو تحقيق أفضل قيمة إجمالية لشركة Xylem. هذا يعني أنه يجب تقييم جميع البائعين بشكل موضوعي، بما يتماشى مع سياساتنا مثل (سياسة المشتريات العالمية وسياسة تفويض السلطة).

ماذا لو أرادت أختي التقدم لوظيفة شاغرة في إدارتي داخل Xylem؟

يمكن أن يكون الزملاء بمثابة موارد ممتازة للعثور على المرشحين للوظائف الشاغرة. تأكد من الإفصاح عن علاقتك لمديرك وشريك أعمال الموارد البشرية إذا تم تعيين أختك بحيث يمكن معالجة أي مظهر من مظاهر المحسوبية أو تضارب المصالح بشكل مناسب إذا لزم الأمر.

من أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟

- [سياسة تضارب المصالح](#)
- [توظيف الأفراد وثيقي الصلة وأولئك الذين](#)
- [تنطبق عليهم سياسة العلاقات العاطفية الرضائية](#)
- [دليل وسياسة مكافحة الفساد](#)



هل هو تضارب في المصالح؟

إذا كنت تفكر في ما إذا كان الموقف يمثل تضارباً في المصالح، فابدأ بطرح الأسئلة التالية:



إذا أجبت بـ "نعم" على أي من هذه الأسئلة، فاطلب التوجيه من مديرك أو شريك أعمال الموارد البشرية.

عندما يكون هناك تضارب محتمل أو متصور في المصالح، يمكننا إيجاد طريقة لإدارته بفعالية في كثير من الأحيان. أبلغ مديرك وشريك أعمال الموارد البشرية بأي تضارب مصالح معروف أو محتمل، ثم وضع خطة لمعالجة الموقف.

- كن على دراية بالأنشطة أو العلاقات التي قد تتضارب مع عملك في Xylem.
- راجع السياسة أو اطلب المشورة إذا لم تكن متأكدًا من وجود تضارب.
- أخبر مديرك وشريك أعمال الموارد البشرية عن تضارب المصالح المعروف أو المحتمل.
- استخدم مرافق الشركة ومعداتها ووقتها فقط للأنشطة المتعلقة بالعمل.

المنافسة الشريفة

نؤمن بالمنافسة الحرة والشريفة. ونبنتافس دومًا على الأعمال التجارية بشكل مفتوح وصادق وقانوني.

المنافسة هي الدافع وراء الاختراع والابتكار. في Xylem، نكتسب ميزتنا التنافسية من خلال جودة حلولنا، وليس من خلال التواطؤ غير الأخلاقي أو غير القانوني مع منافسينا. الاتفاقات التي تخلق ميزة غير عادلة في السوق، أو تحدد الأسعار، أو تقسم العملاء، أو تحدد الفائزين في عملية تقديم العطاءات، أو مقاطعة الموردين أو تمنع المنافسين من دخول السوق ليست مناسبة أبدًا.

تخدم اجتماعات اتحادات الصناعة والتجارة أغراضًا مشروعة وجديرة بالاهتمام. ومع ذلك، فإن هذه الاجتماعات تتطوي أيضًا على مخاطر لأنها تجمع بين المنافسين الذين قد يناقشون الأمور ذات الاهتمام المشترك ويحتمل أن تتجاوز الحد المسموح به. إذا وجدت نفسك في أي وقت من الأوقات في أي موقف أو محادثة غير تنافسية، فإخرج منها على الفور وأبلغ عما حدث أقيم الأخلاق والامتثال.

كيف أضمن المنافسة الشريفة؟

اتخاذ القرارات بشأن كيفية وزمن وموطن التنافس بشكل مستقل عن المنافسين.



تجنب الإدلاء ببيانات مؤذية أو غير صحيحة عن المنافسين.



الحصول على المعلومات من المصادر المتاحة للجمهور أو محادثة مفتوحة وصادقة.



إشراك الشؤون القانونية عند الاتصال أو الدخول في أي اتفاق مكتوب أو شفهي مع أحد المنافسين.



ضع في اعتبارك المحادثات مع المنافسين في المعارض التجارية أو اجتماعات الاتحادات التجارية. لا تناقش استراتيجيات التسعير أو الأسعار الفعلية أو مسائل العطاءات التنافسية.



تجنب الاتفاقات مع الموردين أو الموزعين أو العملاء التي تقيد المنافسة بشكل غير مسموح به.



اتباع قوانين مكافحة الاحتكار والمنافسة في البلدان التي نعمل فيها.



نبيه قسم الأخلاق والامتثال إذا كنت تشك في أي سلوك غير تنافسي أو تم الاتصال بك من قبل أحد المنافسين.



ماذا لو...

ماذا لو كنت أرغب في توظيف موظف لدى منافس؟

Xylem كثيرا ما توظف موظفين من المنافسين. ومع ذلك، لا ينبغي استخدام هذه الممارسة كفرصة لمعرفة المعلومات السرية عن منافسينا. تمتد التزامات السرية عمومًا إلى ما بعد نهاية التوظيف.

ماذا لو اقترح أحد المنافسين أن نلتقي ببعض أعضاء الاتحاد التجاري الآخرين بعد اجتماع عادي لمقارنة الملاحظات في السوق؟

قل بأدب "لا، شكرًا". على الرغم من أنه من المقبول مناقشة المعلومات غير السرية، فقد تتحول المناقشة غير الرسمية بسرعة إلى الموضوعات التي لا ينبغي مناقشتها، مثل التسعير أو الممارسات المناهضة للمنافسة. مجرد التواجد عند إجراء مناقشات غير قانونية، حتى لو لم تكن مشاركًا، قد يمثل خطرًا عليك شخصيًا وعلى Xylem.

من أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟

• [سياسة الامتثال لقانون مكافحة الاحتكار والمنافسة، ومجموعة الأدوات والدليل](#)



معلومات المنافسة

إن معرفة منافسينا أمر بالغ الأهمية لاتخاذ قرارات الأعمال الاستراتيجية، ونحن نتنافس دومًا بطرق عادلة وشفافة وقانونية وأخلاقية. نجمع معلومات المنافسة من خلال

- الاعتماد على المعلومات المتاحة للجمهور، مثل المقالات المنشورة والإيداعات التنظيمية والمنشورات عبر الإنترنت
- إجراء أبحاث السوق سواء بشكل مباشر أو من خلال وكالات خارجية
- عدم السعي مطلقًا للحصول على معلومات أو قبولها إذا تم الحصول عليها بشكل غير قانوني أو غير أخلاقي، مثل الرشوة أو السرقة
- لا تقبل أبدًا المعلومات السرية دون موافقة المالك
- تجنب معلومات المنافس إذا علمنا أنه ليس من المفترض الحصول عليها
- عدم السعي أبدًا للحصول على معلومات عن المنافس من المتقدمين للوظائف أو الموظفين الحاليين الذين عملوا لدى أحد المنافسين
- احترام شروط اتفاقيات السرية





عقد الصفقات وكسب عقود الأعمال

نفوز بعقود الأعمال التجارية بناءً على قوة منتجاتنا وخدماتنا. ونختار العملاء والموردين وشركاء الأعمال الآخرين الذين يشاركوننا نفس الالتزام بالنزاهة والمعايير الأخلاقية.

القيادة بنزاهة في تعاملاتنا التجارية تعزز سمعتنا كشريك تجاري جدير بالثقة. لا نقدم أو نقبل الرشاوى من أي شخص مطلقاً ولا نسمح لأي شخص بتقديم أو التماس رشاوى نيابة عنا. في بعض البلدان، قد تكون المدفوعات الجانبية للمسؤولين الحكوميين لتسريع بعض الإجراءات أو العمليات (المعروفة غالباً باسم المدفوعات التيسيرية) ممارسة تجارية شائعة، ولكن يمكن اعتبار هذه المدفوعات على أنها رشاوى وبالتالي لا يُسمح بها. بغض النظر عن العادات المحلية أو ممارسات الشركات الأخرى، نتبع -في Xylem- قوانين مكافحة الفساد ولا نسمح بالفساد بأي شكل من الأشكال.

يمكن أن تكون انتهاكات قانون الفساد خطيرة وتؤدي إلى الإضرار بسمعتنا والغرامات والعقوبات وحتى السجن. يضر الفساد أيضاً بالمجتمعات والسوق، مما يجعل من الصعب على الجميع القيام بأعمال تجارية. ومن جانبنا، نرسم خطاً متشدداً للغاية في الانخراط في أي شكل من أشكال السلوك الفاسد.

كثيراً ما نعمل مع موزعين أو وكلاء أو شركاء قنوات آخرين، لكننا لا نتعامل مع أطراف ثالثة تشارك في ممارسات فاسدة أو تروج لها. ولا ينبغي لنا أن نطلب أبداً من طرف ثالث اتخاذ إجراء لن نسمح له بأنفسنا. يمكن أن تُنسب تصرفات الأطراف الثالثة التي تعمل نيابةً عنا إلى Xylem، ولهذا السبب لدينا عملية صارمة للعناية الواجبة للأطراف الثالثة - للتأكد من أن شركاء الأعمال لدينا يشاركوننا التزامنا بمكافحة الفساد وتعزيز الممارسات الأخلاقية.

ماذا لو...

ماذا لو اقترح وكيلنا دفع رسوم إضافية، خارج العملية العادية، حتى نتمكن من إتمام إجراءات التخليص الجمركي لبضائعنا بسرعة أكبر؟

قد يكون هذا طلباً للحصول على مدفوعات تيسيرية. والمدفوعات التيسيرية غير مسموح بها. لمزيد من المعلومات حول كيفية تحديد المدفوعات التيسيرية، راجع سياسة ودليل مكافحة الفساد.

ماذا لو عرض الموزع مشاركة بعض أرباح المشروع مع فريقنا إذا اختارت Xylem منح المشروع للموزع؟

قم بالإبلاغ عن هذا الطلب إلى قسم الأخلاق والامتثال. يعتبر هذا من قبيل العمولة غير المشروعة ويجب عدم قبولها.

ماذا لو أراد فريقنا بدء العمل مع موزع جديد قبل اكتمال عملية العناية الواجبة؟

يجب أن تكون العناية الواجبة كاملة قبل التعامل مع أطراف ثالثة جديدة. ونجري العناية الواجبة لمكافحة الفساد لضمان عمل Xylem مع شركاء الأعمال الذين يشاركون Xylem المعايير الأخلاقية العالية. اتصل بمنتسب العناية الواجبة الإقليمي الخاص بك لمناقشة الطبيعة العاجلة لموقفك وفهم الخطوات التي يجب اتخاذها لضمان التحرك الفعال خلال العملية.

من أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟

- دليل وسياسة مكافحة الفساد
- الدليل السريع والسياسة بشأن الهدايا والضيافة والسفر والمساهمات الخيرية



العناية الواجبة لمكافحة الفساد

قم دائماً بإجراء أي مراجعات للعناية الواجبة اللازمة لمكافحة الفساد قبل إشراك طرف ثالث أو تجديد علاقة عمل. توفر إطار العناية الواجبة لمكافحة الفساد معلومات عن أنواع الأطراف الثالثة التي تتطلب المراجعة والموافقة وتلك التي لا تتطلب ذلك. إذا كان عمك ينطوي على إشراك أطراف ثالثة، فمن مسؤوليتك معرفة عملية العناية الواجبة لمكافحة الفساد والامتثال لها.

ما هي الرشوة؟

الرشوة هي أي شيء ذو قيمة يُعرض أو يُقدم للتأثير على قرار تجاري أو الحصول على ميزة تجارية. يمكن أن تتخذ الرشوى أشكالاً عديدة، بما في ذلك النقود، وبطاقات الهدايا، والترفيه، والخصومات غير الملائمة، وتوظيف أحد أفراد الأسرة أو صديق شخص تسعى للتأثير عليه، والمساهمات الخيرية التي تخرج عن إرشادات سياستنا أو أي خدمة أخرى مقدمة في محاولة للتأثير على قرار تجاري.

ما هي العمولة؟

العمولة هي إرجاع فائدة - عادة ما تكون نقدية - كمكافأة لترسية الأعمال. وهي مشابهة للرشوة ولا ينبغي طلبها أو قبولها أبداً.

جماعات الضغط

جماعات الضغط هي وسيلة للتأثير على عمل الحكومة ويمكن أن يكون مسموحاً به عندما يتم بشفاافية ووفقاً للوائح الحكومية. يجب أن يتم أي ضغط نيابة عن Xylem، إما بشكل مباشر أو من خلال أطراف ثالثة، بشكل قانوني وبإذن من الشؤون القانونية.



ماذا لو...

ماذا لو كنت أرغب في إعطاء أحد العملاء زجاجة ماء من Xylem كتعبير بسيط عن الامتنان؟

عادة ما يكون تقديم هدية غير مكلفة تحمل علامة Xylem التجارية أمراً مقبولاً. تأكد من السماح للمستلمين بتلقي الهدية (في بعض الأحيان لا تسمح سياساتهم أو قوانينهم بذلك).

ماذا لو أردني أحد العملاء ترتيب عشاء وتذاكر لحدث رياضي بعد اختبارات قبول المصنع؟

يُسمح عمومًا بتقديم وجبات غير منتظمة وبأسعار معقولة وخدمات ضيافة للعملاء بموجب سياساتنا والقانون، خاصةً إذا كان العميل برفقة ممثل Xylem. تأكد من أن هذه الأنواع من النفقات قانونية ومعتمدة مسبقًا وموثقة بشكل مناسب ومسموح بها أيضًا بموجب قوانين وسياسات العميل.

من أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟

- دليل وسياسة مكافحة الفساد
- الدليل السريع والسياسة بشأن الهدايا والضيافة والسفر والمساهمات الخيرية
- سياسة الأنشطة السياسية



الهدايا وخدمات الضيافة وسفر العملاء

يمكن أن يساعد تقديم الهدايا أو خدمات الترفيه أو الضيافة أو قبولها في بناء علاقات العمل وتقويتها. ولكن، لا ينبغي أبدًا استخدام هذه العناصر للتأثير على قرار العمل. كما يجب ألا تخلق أبدًا أو تعطي مظهرًا لتضارب المصالح.

تحدد سياساتنا وإرشاداتنا حدود القيمة المقبولة، وما يجب الموافقة عليه مسبقًا وكيفية الحصول على الموافقة المسبقة. باتباع هذه الإرشادات، يمكنك بناء علاقات عمل وتجنب إعطاء الانطباع بأن قرارات العمل قد تأثرت بشكل غير لائق.

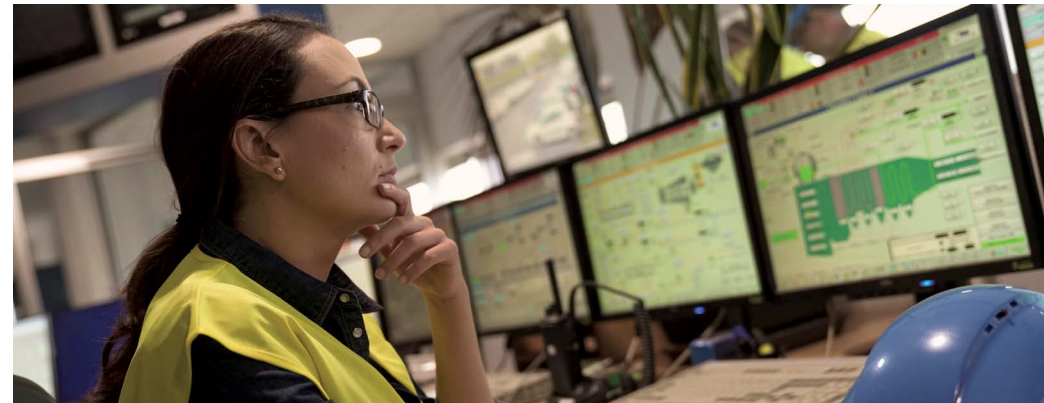
يُشترط دومًا في الهدايا أو خدمات الترفيه أن تكون:

- لغرض العمل المناسب.
- اسمية من حيث القيمة ومناسبة في ظل الظروف.
- تسمح بها سياسات Xylem وسياسات شريك العمل.
- موثقة بدقة.

لا نقدم أبدًا نقدًا أو شهادات هدايا أو مكافآت نقدية أخرى كهدية. راجع سياسة المساهمات الخيرية قبل تقديم تبرع من شأنه أن يفيد شريكًا تجاريًا بشكل مباشر أو غير مباشر. (انظر [المشاركة المجتمعية والتبرعات الخيرية](#).)

المسؤولون الحكوميون

انتبه جيدًا لسياسات الهدايا والضيافة في Xylem عند تقديم خدمات الترفيه أو الهدايا إلى المسؤولين الحكوميين. بسبب قوانين مكافحة الرشوة، تختلف الحدود والموافقات المطلوبة. إذا كانت لديك أسئلة، فاتصل بالشؤون القانونية قبل المضي قدمًا.





العمل مع الموردين

يمثل موردونا جزءًا أساسيًا من قدرتنا على تلبية احتياجات عملائنا. نختار الموردين الذين يشاركوننا التزامنا بالنزاهة والمعايير الأخلاقية. تستند قرارات التوريد الخاصة بنا إلى معايير موضوعية، مثل الجودة والسعر والخدمة وسجل التسليم. مدونة [قواعد سلوك الموردين](#) خاصتنا تحدد توقعاتنا لمورديننا وتساعدهم في الحفاظ على نفس المعايير الأخلاقية العالية التي نلتزم بها لأنفسنا.

كيف نتعامل مع مورديننا

- تجنب تضارب المصالح مع الموردين. (انظر [تجنب تضارب المصالح](#).)
- لا تشارك المعلومات السرية مع الموردين إلا بعد تطبيق آليات الحماية المناسبة.
- تأكد من أن جميع الشركاء ملتزمون بالممارسات التجارية الأخلاقية والقانونية الموضحة في مدونة قواعد سلوك الموردين.

التوريد بمسؤولية

يمتد التزامنا بقيمنا الأساسية إلى مورديننا. نتوقع من مورديننا احترام حقوق الإنسان من خلال الممارسات التجارية العادلة والأخلاقية. (انظر [المساهمة في مجتمعاتنا](#).) عند اختيار مورد، ضع في اعتبارك ما إذا كان المورد:

- يوفر ظروف العمل وساعات العمل والأجور المناسبة.
- يطبق ممارسات عادلة بشأن توظيف العمالة والتوريد المستدام لحماية صحة ورفاهية العمال والمجتمعات.
- يحظر استخدام عمالة الأطفال أو سجن العمالة.
- يأخذ انتهاكات حقوق الإنسان على محمل الجد.

غسل أموال

يحدث غسل الأموال عندما يحاول الأشخاص نقل الأموال التي تم كسبها بشكل غير قانوني إلى حسابات مشروعة للتستر على المصدر غير القانوني للأموال. لا تتغاضى Xylem عن غسل الأموال أو تسهله أو تدعمه. كن متيقظًا لأي معاملات مالية مريبة قد تشير إلى غسل الأموال وقم بالإبلاغ عن أي أنشطة أو معاملات مالية مشبوهة.

من أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟



- [سياسة مكافحة المقاطعة](#)
- [مدونة قواعد سلوك الموردين](#)
- [سياسة المشتريات العالمية](#)
- [سياسة الشراء غير المباشر](#)
- [سياسة إدارة مخاطر الموردين](#)
- [سياسات الامتثال التجاري والإدارة والاستيراد والتصدير](#)
- [دليل وسياسة مكافحة الفساد](#)

ماذا لو...

ماذا لو طلب مني التوقيع على إقرار المنشأ، لكنني لست على علم بعملية التصنيع؟

اتصل بأحد أعضاء الامتثال التجاري. يتمثل دورهم في ضمان النقل الآمن والفعال والكفاء من حيث التكلفة للمواد والمنتجات والخدمات والتقنيات عبر الحدود الدولية حتى تتمكن من تقليل مخاطر الغرامات والعقوبات والأضرار التي تلحق بالسمعة أو الاضطرابات الأخرى التي قد تنجم عن عدم الامتثال.

من أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟

- [إرشادات مراجعة عقود مبيعات المنتجات العالمية](#)
- [دليل وسياسة مكافحة الفساد](#)
- [إطار وإجراءات العناية الواجبة لمكافحة الفساد](#)
- [الدليل السريع والسياسة بشأن الهدايا وخدمات الضيافة والسفر والمساهمات الخيرية](#)
- [صفحة موارد الامتثال التجاري](#)



الواردات والصادرات

بصفتنا شركة عالمية، نرسل ونستقبل المنتجات والخدمات والتكنولوجيا من بلدان مختلفة بشكل متكرر. معظم البلدان التي نمارس فيها أعمالنا لديها لوائح بشأن التجارة بين الدول. ويتحمل كل منا مسؤولية فهم القوانين واللوائح والقيود التجارية والامتثال لها في البلدان التي نعمل فيها. يتيح لنا اتباع هذه القواعد الحفاظ على التزامنا بالتسليم الكامل للمنتجات والخدمات والتكنولوجيا في الوقت المحدد.

- **عند استيراد** أو إحضار مواد أو منتجات أو خدمات أو تقنيات (بما في ذلك البرامج) إلى بلد ما، يجب دائماً وصف البنود بدقة وتعيين رمز التعريف الصحيح.
- **عند تصدير** أو إرسال مواد أو منتجات أو خدمات أو تقنيات (بما في ذلك البرامج) إلى خارج بلد ما، يجب دائماً وصف البنود بدقة ومراجعتها من أجل ضوابط التصدير والحظر التجاري أو العقوبات ولغة المقاطعة.

يمكن أن يؤدي استيراد أو تصدير السلع أو الخدمات أو التقنيات (بما في ذلك البرامج) دون الحصول على الموافقات الحكومية المناسبة إلى فقدان Xylem قدرتها على المشاركة في التجارة الدولية أو أي عقوبات أخرى. يمكن أن تكون متطلبات التجارة معقدة وقابلة للتغيير، لذا اتصل بأحد أعضاء الامتثال التجاري للحصول على إرشادات أو عندما تكون لديك أسئلة.

التوريدات العامة والعقود الحكومية

تزود Xylem بشكل متكرر المنتجات والخدمات والحلول للعملاء الحكوميين من خلال المشاركة في التوريدات العامة. يمكن أن يكون العملاء الحكوميون مدناً أو حكومات ولائية أو فيدرالية أو بلديات أو كيانات مملوكة للدولة. هناك التزام خاص بالثقة ينطبق عند المشاركة في التوريدات العامة، وقد تؤدي العثرات إلى فقدان Xylem لقدرتها على المشاركة في التوريدات المستقبلية.

- احرص على تجميع معلومات التقديم لضمان دقة جميع المعلومات.
- الإشراف على شركاء الأعمال الذين يجمعون معلومات التقديم نيابة عنا.
- لا تقم أبداً بتحريف أي جانب من جوانب منتجاتنا أو خدماتنا أو حلولنا أو تشجيع الآخرين على تقديم تحريفات لنا.
- اتبع جميع لوائح التوريد ولا تحاول أبداً التأثير على قرار التوريد من خلال المدفوعات أو الخدمات أو الهدايا الخارجية.

إذا فزنا بعقد مع بلدية أو وكالة حكومية، يجب علينا الامتثال لجميع القوانين واللوائح المعمول بها. تختلف هذه اللوائح حسب البلد، ويمكن أن تكون معقدة وأكثر صرامة من تلك التي تحكم عقودنا التجارية وقابلة للتغيير. يجب على الزملاء الذين يشاركون في تقديم العطاءات وتنفيذ العقود الحكومية الاتصال بالشؤون القانونية للحصول على الدعم عند الحاجة.



حماية مصالح الشركة

- 31 صون سمعة Xylem
- 32 كيف نصون سمعتنا
- 33 حماية أصول الشركة وممتلكاتها
- 37 حفظ السجلات وإعداد التقارير المالية
- 38 شراء وبيع الأوراق المالية



ماذا لو...

ماذا لو اقترح أحد الزملاء علينا تخطي فحص الجودة للوفاء بالموعد النهائي للإنتاج؟

لا ينبغي لنا أبدا قطع الزوايا للوفاء بالمواعيد النهائية. قم برفع المشكلة إلى مديرك أو عبر إحدى قنوات الإبلاغ الأخرى إذا لم تكن مرتاحا لأن زميلك سيتبع العملية المطلوبة.

ماذا لو تلقيت مكالمة من صحفي يسأل عن إطلاق منتج جديد؟

يجب إعادة توجيه جميع المكالمات أو رسائل البريد الإلكتروني الواردة من المراسلين إلى قسم اتصالات الشركة. يجب ألا يتحدث الزملاء مع وسائل الإعلام إلا إذا تم التصريح لهم بذلك.

ماذا لو كان أحد الزملاء الذي يظهر ملفه الشخصي على وسائل التواصل الاجتماعي أنه يعمل في Xylem بنشر تعليقات أجدها مسيئة؟

ناقش شواغلك مع قائد موثوق به أو شريك أعمال الموارد البشرية الخاص بك أو أبلغ عن ذلك من خلال خط نزاهة Xylem.

صون سمعة XYLEM

نعمل جميعًا كسفراء للعلامة التجارية Xylem. ونعزز سمعتنا كل يوم من خلال الالتزام بقيمنا واتباع سياساتنا.

سمعتنا هي واحدة من أثمان الأصول لدينا. وكل منا مسؤول عن تنمية سمعة Xylem وحمايتها، سواء بين زملائنا أو مع أصحاب المصلحة الخارجيين. هناك العديد من الجوانب لسمعة Xylem بما في ذلك جودة منتجاتنا والبيانات التي يتم الإدلاء بها في وسائل الإعلام وسلوك كل زميل مع العملاء وشركاء الأعمال وأفراد المجتمع. وتقع على عاتقنا مسؤولية ضمان أن تكون سمعتنا قوية بقدر الإمكان.



كيف نحافظ على سمعتنا

جودة المنتج والموثوقية والسلامة

الجودة والموثوقية والسلامة هي الأساس الذي تُبنى عليه منتجاتنا. وبينما نقوم بتطوير الحلول والخدمات وتقديمها، ندرك الدور الذي يلعبه الأمن السيبراني في حماية عملائنا وبياناتهم وشركتنا. ونريد الحفاظ على ثقة عملائنا وشركائنا في العمل من خلال تقديم حلول موثوقة وأمنة وعالية الجودة.

- اتبع جميع عمليات سلامة المنتج.
- لا تتجاوز أبدًا ضوابط الجودة أو تسلك سبلاً مختصرة تهدد الجودة أو السلامة.
- أبلغ فورًا عن أي شواغل بشأن جودة المنتج أو سلامته.
- تأكد من مشاركة تعليقات العملاء بشأن المنتجات مع مجلس مراجعة جودة المنتجات.
- تأكد من مشاركة جميع تعليقات حوادث سلامة المنتج مع مجلس سلامة المنتجات الخاص بوحدة العمل المعنية.

سياسات سلامة المنتجات

سياسة الأمن السيبراني للمنتجات

ممارسة الأمن السيبراني الجيد

يُحتمل كل منا دورًا في حماية Xylem من التهديدات الإلكترونية. ونتوخى الحذر عند استخدام التكنولوجيا لضمان حماية معلومات Xylem ومعلومات شركائنا في العمل.

- لا تستخدم إلا البرامج المعتمدة وحلول التخزين السحابية المعتمدة.
- بلغ عن محاولات التصيد الاحتيالي المحتملة والحوادث الإلكترونية المشبوهة.
- احم المعلومات السرية لشركة Xylem ومعلومات عملائنا وشركائنا التجاريين.
- افهم المتطلبات الموضحة في سياسة الأمن السيبراني.

سياسة الأمن السيبراني

سياسة الاستخدام المقبول لموارد المعلومات

والتكنولوجيا

تجنب الاحتيال والرشوة والفساد

نفوز ونحتفظ بالأعمال بناءً على قوة منتجاتنا. ونبني علاقات على أساس من الشفافية والثقة.

- لا تعرض أبدًا أو تعد أو تعطي أي شيء ذي قيمة لمسؤول حكومي أو أي شخص آخر للحصول على ميزة تجارية.
- لا تقدم أبدًا أو تقبل الرشوى أو العمولات.
- احتفظ بسجلات دقيقة وكاملة حتى يتم تفصيل جميع المدفوعات بشكل صحيح.
- انظر [عقد الصفقات وكسب عقود الأعمال](#) لمزيد من المعلومات.

سياسة الاحتيال والسرقة

وسائل الإعلام والاستفسارات الأخرى

نزود وسائل الإعلام والجمهور بمعلومات دقيقة ومتسقة فيما يتعلق بأعمالنا. ولا نتحدث نيابة عن Xylem إلا عندما يُسمح لنا بذلك. ونعزز سمعتنا من خلال الرسائل الصادقة والواضحة والمتسقة.

- لا نتحدث نيابة عن Xylem إلا إذا كان مصرحًا لك بذلك.
- قم بإحالة جميع استفسارات وسائل الإعلام إلى قسم الاتصالات المؤسسية (media.enquiries@xylem.com).

سياسة الإفصاح العادل

استخدام وسائل التواصل الاجتماعي بمسؤولية

نحتضن قوة وسائل التواصل الاجتماعي لبناء الروابط، لكننا نتأكد من أن أي آراء شخصية نعبر عنها عبر الإنترنت يتم تحديدها على أنها آراءنا الخاصة. ولا ننشر أي شيء قد يكون غير محترم أو مضائق أو تمييزي، أو من شأنه أن يفضح المعلومات السرية لشركة Xylem أو شركائنا.

- استخدم الحكم الجيد عند النشر عبر الإنترنت، بما يشمل التعبير عن الأفكار والآراء بطريقة محترمة.
- عند الإشارة إلى Xylem أو Watermark أو عملنا، أوضح أن أي آراء يتم التعبير عنها في خلاصات الوسائط الاجتماعية الخاصة بك هي آراء خاصة بك.
- لا تقدم مظهرًا يمثل الشركة ما لم يُصرح لك صراحةً بذلك.
- احم المعلومات السرية والمملوكة لشركة Xylem ومعلومات عملائنا وشركائنا في العمل.

سياسة وسائل التواصل الاجتماعي

ماذا لو...

ماذا لو كنت أرغب في أخذ بعض المواد التي تم التخلص منها إلى المنزل؟
تحدث مع إدارة موقعك. تعتبر مواد الخردة من ممتلكات Xylem ولا يمكن أخذها للاستخدام الشخصي بشكل عام.



حماية أصول الشركة وممتلكاتها

نستخدم أصولنا لأغراض تجارية مشروعة ونحميها من الضياع والسرقة والاحتيايل وسوء الاستخدام. ونتجنب استخدام أصول الشركة لتحقيق مكاسب شخصية.

حماية أصولنا

تشمل أصول Xylem كل ما نستخدمه لمزاولة الأعمال. يمكن أن تكون أصول Xylem مادية أو إلكترونية أو مالية أو معلومات وتهدف إلى استخدامها لأغراض تجارية. نتحمل جميعًا مسؤولية الحفاظ على أصول الشركة في مأمن من السرقة أو الضياع أو الإهدار أو إساءة الاستخدام والتأكد من استخدامها لتعزيز المصالح التجارية لشركة Xylem فقط. ومن خلال حماية أصول Xylem، فإننا نحمي أيضًا زملائنا وعمالنا وشركائنا في العمل.

أمثلة على أصول Xylem

- الأصول المادية: اللوازم والمعدات المكتبية، وآلات الإنتاج، والمخزون، ومركبات الشركة.
- الأصول الإلكترونية: أجهزة الكمبيوتر والبرامج والأنظمة والهواتف المحمولة والأجهزة اللوحية.
- الأصول المالية: النقود أو أي شيء يمكن تحويله إلى نقود، مثل الشيكات.
- أصول المعلومات: الملكية الفكرية واستراتيجيات الأعمال والعمليات وقوائم العملاء وتفاصيل التسعير.

لحماية أصول Xylem، نقوم بما يلي:

- الاعتناء بالأصول التي تحت سيطرتنا لتجنب الخسارة أو التلف أو التدمير أو السرقة أو الاستخدام غير المصرح به.
- استخدام أموال الشركة بأمانة ومسؤولية ووفقًا لسياساتنا.
- الإبلاغ عن أي سرقة أو إساءة استعمال لأصولنا.

استخدام التقنية بمسؤولية

يجب استخدام تقنية Xylem ومواردها الإلكترونية للأغراض التجارية المقصودة. وفي بعض الأحيان، يكون استخدام الهواتف أو أجهزة الكمبيوتر أو الإنترنت لأسباب شخصية أمرًا مقبولاً، ولكن لا ينبغي أن يتعارض ذلك مع عملك ويجب أن يتوافق مع سياسات Xylem والقانون.

عند استخدام تقنيتنا، مارس الأمن السيبراني الجيد:

- **استخدم فقط البرامج المصرح بها** ولا تحاول أبداً تثبيت البرنامج بنفسك. قد يؤدي تثبيت البرنامج بنفسك إلى انتهاك اتفاقيات الترخيص، مما يعرض Xylem لخطر غرامات الانتهاك. قد تؤدي البرامج التي يتم تنزيلها من مواقع أو مزودين غير موثوقين إلى تهديدات إلكترونية، مثل برامج الفدية، في بيئتنا.
- **حدد رسائل البريد الإلكتروني المشبوهة** عن طريق التحليل الدقيق لعنوان البريد الإلكتروني للمرسل وتحوم فوق أي روابط يطلب منك النقر فوقها لمعرفة ما إذا كانت تنتقل إلى صفحة ويب شرعية مرتبطة بالرسالة. إذا لم تكن متأكدًا، فاستخدم زر الإبلاغ عن تصيد أو أرسل بريداً إلكترونياً إلى phish.reporting@xylem.com.
- **احذف ملفات البيانات غير الضرورية.** قد يؤدي الاحتفاظ بالبيانات غير الضرورية، خاصة إذا كانت تتضمن معلومات تعريف شخصية، مثل الأسماء أو أرقام الهواتف أو المعرفات الوطنية أو البيانات الصحية أو عناوين البريد الشخصية، إلى تعريض الشركة لمخاطر متزايدة. اتبع [سياسة حفظ السجلات](#) الخاصة بنا وقم بإدارة ملفات البيانات الخاصة بك وفقاً لذلك.
- **مارس إدارة البريد الوارد الآمنة** عن طريق حذف رسائل البريد الإلكتروني التي لم تعد مطلوبة ونقل المعلومات المهمة إلى أنظمة إدارة المعلومات المناسبة.
- **استخدم تطبيقات التخزين السحابية المعتمدة** لتخزين ومشاركة الملفات المتعلقة بالعمل مع الزملاء الداخليين وشركاء الأعمال الخارجيين.

استخدم دائماً الحكم الجيد وتذكر أن أي شيء تقوم بإنشائه أو تخزينه أو تنزيله أو إرساله أو استلامه باستخدام أنظمتنا يمكن اعتباره ملكاً للشركة ويمكن مراجعته من قبلنا في أي وقت، وفقاً لما يسمح به القانون المعمول به. يجب ألا تتوقع أن تكون رسائل البريد الإلكتروني أو أي شيء آخر يتم إرساله أو تخزينه على أنظمة Xylem خاصاً، بخلاف ما يقتضيه القانون المعمول به. مطلوب موافقة من مسؤول الأخلاق والامتثال في Xylem قبل الوصول إلى حساب البريد الإلكتروني أو مراجعة نشاط الإنترنت لأي زميل نشط في Xylem.

من أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟

• [سياسة الاستخدام المقبول لموارد المعلومات والتكنولوجيا](#)



ماذا لو...

ماذا لو كنت أرغب في تثبيت برنامج جديد؟

افتح تذكرة دعم ذكي إذا كنت ترغب في تثبيت البرنامج.

ماذا لو أردت التحقق من بريدي الإلكتروني في Xylem من جهازي الشخصي؟

يمكنك الوصول إلى بريدك الإلكتروني الخاص بالعمل على جهازك الشخصي إذا اتبعت متطلبات معيار إدارة الأجهزة المحمولة، والذي يضمن أمان محتوى Xylem.

ماذا لو طلب مني مديري تسجيل الدخول إلى نظام باستخدام معرف المستخدم وكلمة المرور الخاصين به لاسترداد بعض التقارير التي لم يكن بإمكانني الوصول إليها بطريقة أخرى؟

مشاركة كلمات المرور ضد سياستنا. أيضًا، يجب أن يقتصر الوصول إلى المعلومات المقيدة على أولئك الذين يحتاجون إلى المعرفة والمصرح لهم بالوصول. ذكر المدير أنه لا يجوز لك الوصول إلى هذا النظام وهذه المعلومات بسبب حساسيتها.

تقرير أمن المعلومات

قم بالإبلاغ عن محاولات التصيد الاحتيالي المحتملة باستخدام زر الإبلاغ عن تصيد في شريط Outlook أو بارسال بريد إلكتروني إلى phish.reporting@xylem.com.

أبلغ عن الحوادث الإلكترونية المشبوهة وجميع الأسئلة والشواغل الأخرى المتعلقة بالأمن السيبراني إلى cyber.security@xylem.com.



ما هي البيانات الشخصية؟

البيانات الشخصية هي أي معلومات يمكن استخدامها لتحديد هوية شخص ما بشكل مباشر أو غير مباشر. وتتضمن الأسماء وأرقام الهواتف وعناوين البريد الإلكتروني وأرقام الهوية وفي بعض البلدان حتى معلومات استخدام عداد المياه.

ماذا لو...

ماذا لو كنت أرغب في مناقشة فرصة مع شريك تجاري جديد محتمل قد تتضمن معلومات سرية لشركة Xylem؟

قبل مناقشة المعلومات السرية حول Xylem مع شريك تجاري جديد، يجب عليك التأكد من وجود اتفاقية عدم إفشاء موقعة بالكامل (تُعرف أيضًا باسم اتفاقية عدم الإفصاح). لدينا أداة آلية لإنشاء اتفاقيات عدم الإفشاء للتوقعات لتسهيل هذه العملية: إجراءات اتفاقية عدم الإفشاء .

كن على دراية بنوع المعلومات التي تعتبرها مجموعة عملك مملوكة أو سرية واتخذ دوماً الاحتياطات المناسبة لحماية هذه المعلومات من الإفشاء غير المناسب. لا تشارك المعلومات السرية والمحافظة بحقوق الملكية إلا مع الأشخاص المصرح لهم برؤيتهم ولديهم عمل يخولهم معرفتها. ينطبق هذا المبدأ التوجيهي أيضًا على الزملاء داخل Xylem.

- قبل مشاركة معلومات سرية أو محمية بحقوق ملكية مع شركاء خارجيين، تحقق من وجود سبب تجاري مشروع لمشاركة المعلومات وأن اتفاقية السرية أو عدم الإفشاء المناسبة سارية.
- احترم المعلومات الخاصة بالآخرين.
- تجنب الاستخدام غير المرخص لاختراع أو براءات اختراع أو برامج أو معرفات مسجلة لشخص آخر.
- أخطر قسم الأخلاق والامتثال إذا تلقيت معلومات سرية من منافس أو شريك تجاري لم يكن من المفترض أن نحصل عليها.

صون خصوصية البيانات

في بعض الأحيان، يجب على Xylem جمع المعلومات الشخصية أو استخدامها أو تخزينها أو مشاركتها من زملائنا أو عملائنا أو شركائنا. وعندما نفعل ذلك، فإننا نحرص على الحفاظ على هذه المعلومات آمنة وسرية. ونجمع البيانات الشخصية المطلوبة فقط ونستخدمها لأغراض تجارية مشروعة فقط. ولا نشاركها إلا مع الأشخاص المصرح لهم برؤيتهم. ونتعامل دائمًا مع البيانات الشخصية بمسؤولية وبما يتوافق مع قوانين خصوصية البيانات حيث نعمل.

كيف يمكنني دعم خصوصية البيانات؟

- اجمع فقط البيانات الشخصية المطلوبة.
- اتبع سياسة الاحتفاظ بالبيانات الخاصة بنا عند الاحتفاظ بالبيانات الشخصية.
- استخدم البيانات الشخصية فقط لأغراض تجارية مشروعة.
- لا تشارك البيانات الشخصية إلا مع الأشخاص المصرح لهم.

حماية المعلومات السرية والمحافظة بحقوق الملكية

المعلومات هي أحد الأصول الهامة وضرورية لنجاح شركتنا. وبينما نواصل ابتكار الحلول وتطويرها للاستجابة لتحديات المياه العالمية، نحتاج إلى حماية معلوماتنا السرية والمعلومات السرية الموكلة إلينا من قبل شركائنا وعملائنا. وهذا يساعدنا في الحفاظ على ميزتنا التنافسية.

من أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟



- اتفاقية المعلومات التجارية المملوكة، والعهد ضد الإفشاء، والتنازل عن حقوق الملكية الفكرية
- سياسة الملكية الفكرية
- سياسة خصوصية البيانات
- بيان الخصوصية



ما هو سجل الأعمال؟

سجلات الأعمال هي أي شكل من أشكال المراسلات أو المعلومات عن شركتنا أو المتعلقة بها. ويمكن أن تكون غير رسمية مثل مذكرة مكتوبة بخط اليد أو رسمية مثل الإيداع المالي العام. بطاقات الوقت، وتقارير المصاريف، وسجلات الإنتاج، وأوامر المبيعات، ومعلومات الطلبات، والعقد التجارية والفواتير للعملاء أو من البائعين كلها سجلات أعمال.

ماذا لو...

ماذا لو قام الأشخاص الذين يبلغونني بمغادرة Xylem؟ هل يجب عليّ حذف ملفات العمل وسجلات الأعمال التي يحتفظون بها؟

ارجع إلى سياسة حفظ السجلات الخاصة بنا للحصول على معلومات حول ما يجب الاحتفاظ به وما يمكن إتلافه. لا تتخلص من السجلات التي تخضع لإخطار حفظ المستندات. تحقق مع الشؤون القانونية إذا كانت لديك أسئلة.

من أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟

- [سياسة السفر والمصاريف والأمان](#)
- [سياسة الإفصاح العادل](#)
- [سياسة حفظ السجلات](#)

حفظ السجلات وإعداد التقارير المالية

نحتفظ بالدفاتر والسجلات التي تعكس أعمالنا ووضعنا المالي بدقة. ونحن لا نسجل عن قصد معلومات غير صحيحة.

السجلات الدقيقة تكون كاملة ومحدثة ومفهومة. وكل شخص مسؤول عن حفظ السجلات بدقة، وهذا ضروري لعمليات تجارية فعالة ومربحة. ينطبق هذا سواء كنت تقوم بملء جدول زمني، أو إرسال تقرير مصاريف، أو إعداد مستندات العطاءات، أو تفصيل توقعات مالية، أو تسجيل النتائج المالية، أو إنشاء أي سجل أعمال آخر. يعتمد العديد من الأشخاص داخل Xylem وخارجها على دقة سجلاتنا. يساعدنا حفظ السجلات الدقيق في الحفاظ على الثقة مع أصحاب المصلحة لدينا.

لا يُسمح مطلقًا بتسجيل معلومات غير صحيحة أو غير كاملة أو مضللة عن أي معاملة أو حدث عن قصد. ولا ينبغي لنا أبدًا تأخير تسجيل المعاملات أو الأحداث عن قصد أو مطالبة شخص آخر بإنشاء سجلات غير دقيقة. ولا يجوز تحصيل أموال أو أصول سرية أو غير مسجلة أو الاحتفاظ بها لأي غرض من الأغراض. ويتحمل كل منا مسؤولية الاحتفاظ بسجلات كاملة وعادلة ودقيقة ومحدثة ومفهومة.

كيف احتفظ بسجلات دقيقة؟

- سجل جميع الأصول والخصوم والإيرادات والمصروفات والمعاملات التجارية بشكل كامل ودقيق وفي الفترة المناسبة وفي الوقت المناسب.
- تأكد من أن السجلات والحسابات تتوافق مع مبادئ المحاسبة المقبولة عمومًا وضوابطنا الداخلية.
- لا تقم أبدًا بإعداد أموال نقدية سرية أو غير مسجلة أو أصول أو خصوم أخرى.
- احفظ سجلات الشركة وفقًا لمتطلبات حفظ السجلات لدينا.
- احفظ المستندات أو السجلات التي تخضع للتحقيق أو التي قد تكون مطلوبة في الإجراءات القانونية.
- أبلغ إذا كانت لديك شواغل بشأن السجلات التجارية غير الدقيقة.



ماذا لو...

ماذا لو كنت أرغب في شراء أسهم في شركة على وشك الحصول على عقد توريد كبير لمكون رئيسي في منتج جديد تقوم بتطويره؟

إذا علمت، من خلال عمك في Xylem، معلومات عن شركة أخرى غير معلنة للجمهور وكان المستثمر العقلاني يعتبرها مهمة في اتخاذ قرار الاستثمار في الشركة أو عدمه -مثل منح عقد توريد جوهري للمورد- فإن شراء الأسهم على أساس تلك المعلومات سيكون مخالفًا للقانون.

شراء وبيع الأوراق المالية

نشترى الأسهم والأوراق المالية الأخرى ونبيعها بناءً على المعلومات المعلنة للجمهور فقط. ولا نسعى لتحقيق مكاسب مالية على أساس المعلومات غير المعلنة.

أثناء العمل في Xylem، قد تعلم -أو يمكنك الوصول إلى- معلومات حول شركتنا أو شركائنا في العمل غير معلنة للجمهور. يجب حماية هذه المعلومات، ولا يجوز استخدامها مطلقًا لشراء أو بيع الأسهم أو الأوراق المالية. إذا اعتبر مستثمر -متصرفًا بمعقولة- المعلومات مهمة في اتخاذ قرار بشأن ما إذا كان يريد شراء أو بيع الأوراق المالية، فإن التداول بناءً على هذه المعلومات سيكون تداولًا بناءً على معلومات داخلية. يتمتع أي شخص في Xylem بالقدرة على حيازة معلومات داخلية، ولكن لا ينبغي لأحد التداول بناءً عليها. التداول بناءً على معلومات داخلية غير قانوني ومخالف لسياستنا.

ما هو التداول بناءً على معلومات داخلية؟

يحدث التداول بناءً على معلومات داخلية عندما يستخدم الفرد معلومات جوهريّة أو غير معلنة لشراء أو بيع الأسهم أو الأوراق المالية الأخرى في السوق. المعلومات غير المعلنة للجمهور تسمى المعلومات غير المعلنة أو الداخلية.

تعتبر المعلومات الداخلية جوهريّة عندما يأخذ المستثمر -متصرفًا بمعقولة- في الاعتبار المعلومات المهمة في اتخاذ قرار بشأن شراء الأسهم أو بيعها، ويمكن أن تتضمن معلومات تتعلق بالأداء المالي، أو التغييرات في الأرباح، أو الاندماج أو الاستحواذ المحتمل، أو تطوير المنتج أو الخدمة، أو طلبات العملاء أو التغييرات في القيادة.

يمكن أن يحدث التداول بناءً على معلومات داخلية أيضًا إذا تمت مشاركة المعلومات الداخلية مع الآخرين حتى يتمكنوا من استخدام هذه المعلومات لشراء أو بيع الأوراق المالية. هذا يسمى "التزويد بمعلومات سرية" وهو أيضًا غير قانوني.

المشاركة في التداول بناءً على معلومات داخلية لها عواقب وخيمة، بما في ذلك الغرامات الجنائية والسجن.



من أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟



• [سياسة التداول بناءً على معلومات داخلية وخطط 10b5-1](#)

المساهمة في مجتمعاتنا

40

المشاركة المجتمعية التبرعات الخيرية

41

حماية بيئتنا

42

دعم حقوق الإنسان



Xylem Watermark

[Watermark](#) هي برنامج المسؤولية الاجتماعية المؤسسية لدى Xylem. تعمل Watermark مع شركاء غير ربحيين على مشاريع التنمية المستدامة التي توفر التعليم وتحمي موارد المياه الصالحة للشرب للمجتمعات في جميع أنحاء العالم في سعيها لتحقيق مهمتها في توفير التعليم والوصول إلى المياه الآمنة لضمان حياة صحية والعدالة الاجتماعية والمجتمعات المرنة. يمكن للزملاء والعلاء والشركاء اتخاذ إجراءات من خلال التطوع بوقتهم أو خبرتهم في مشاريع وأنشطة Watermark.

المشاركة المجتمعية والتبرعات الخيرية

في Xylem، نفخر بدورنا كمواطن مؤسسي. ونضع مبادئنا موضع التنفيذ من خلال المشاركة المجتمعية والتبرعات الخيرية، دون توقع أي شيء في المقابل.

نشجع الجميع على إحداث فرق في مجتمعاتهم ورد الجميل من خلال العمل التطوعي، بما في ذلك المشاركة في الأحداث والأنشطة التي ترعاها Xylem Watermark.

- تعرف على المزيد حول مبادرات المسؤولية الاجتماعية لشركتنا وكيف يمكنك لعب دور في النهوض بها.
- شارك في الفعاليات والأنشطة التطوعية التي تقيمها Xylem Watermark.
- تطوع للبرامج المجتمعية التي تقع ضمن إطار اهتماماتك الشخصية.

تقديم التبرعات الخيرية

كشركة، نقدم تبرعات خيرية تروج لأسباب تتماشى مع رسالتنا. ولكن، لا ينبغي أبدًا استخدام التبرعات الخيرية بقصد التأثير على أي شخص أو الحصول على ميزة في العمل. (انظر [عقد الصفقات وكسب عقود الأعمال](#)). لا ينبغي لنا أبدًا تقديم تبرعات خيرية تفيد أنفسنا أو لأقاربنا أو أصدقائنا أو شركائنا. وبشكل عام، لا ينبغي استخدام أموال الشركة أو أصولها لدعم الأنشطة التطوعية الشخصية، حيث قد يؤدي ذلك إلى حدوث تضارب في المصالح. (راجع [تجنب تضارب المصالح](#)).

- لا تقدم مساهمات خيرية نيابة عن Xylem إلا عندما يكون مصرحًا لك بذلك.
- لا تستخدم التبرعات الخيرية أبدًا للتأثير على العملاء أو الشركاء التجاريين.
- اطلب الموافقة من قسم الشؤون القانونية قبل تقديم تبرعات إلى جمعيات خيرية غير تابعة لـ Watermark أو مؤسسات غير خيرية.

يمكن أن تشمل المشاركة المجتمعية نشاطًا سياسيًا، مثل التبرع بالوقت أو المال للمرشحين أو لأسباب سياسية. يجب أن تتم جميع التبرعات السياسية باسمك، وليس نيابة عن Xylem. لا ينبغي أبدًا استخدام التبرعات للتأثير على قرار العمل. (انظر [عقد الصفقات وكسب عقود الأعمال](#)).



من أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟



- [الدليل السريع والسياسة بشأن الهدايا والضيافة والسفر والمساهمات الخيرية](#)
- [دليل وسياسة مكافحة الفساد](#)

ماذا لو...

ماذا لو قام أحد الزملاء بإلقاء طلاء قديم خلف مبنى؟

إذا شاهدت أو سمعت عن شيء يبدو غير آمن أو لا يتماشى مع تعزيز الصحة والسلامة البيئية، فأبلغ مديرك أو عضو البيئة والصحة والسلامة (EHS). لدينا إجراءات للتخلص الآمن تضمن صحة وسلامة البيئة لزملائنا ومنشأتنا.

من أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟

- سياسة التغير المناخي لدى Xylem
- تقرير استدامة Xylem

حماية بيئتنا

المسؤولية البيئية جزء لا يتجزأ من نهج Xylem للاستدامة. ونعمل على تقليل بصمتنا البيئية من خلال تقليل النفايات وإعادة تدوير المياه وإعادة استخدامها، والحد من انبعاثات غازات الاحتباس الحراري وخلق عبوات مستدامة بشكل متزايد.

- اتبع جميع القوانين واللوائح البيئية المعمول بها.
- تواصل مع مدير البيئة والصحة والسلامة إذا لم يتم اتباع الإرشادات.
- قم بالإبلاغ عن أي تسرب أو انسكاب أو أي مشكلة بيئية محتملة أخرى.



ماذا لو...

ماذا لو لاحظت أن بعض الموظفين يبدوون صغار السن جدًا أثناء زيارة موقع المورد؟

أبلغ عن شاغلك إذا كان هناك شيء لا يبدو صحيحًا. تعد إدارة سلسلة التوريد (بما في ذلك شواغل حقوق الإنسان مثل العبودية الحديثة وظروف العمل) مهمة بالنسبة لشركة Xylem. نتوقع من مورديننا الامتثال لمدونة قواعد سلوك الموردين الخاصة بنا ووضع نموذج لممارسات العمل الأخلاقية الخاصة بنا.

من أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟



- بيان حول جهود مكافحة العبودية الحديثة
- بيان سياسة المعادن المؤججة للصراعات
- سياسة حقوق الإنسان
- سياسة المشتريات العالمية
- مدونة قواعد سلوك الموردين

دعم حقوق الإنسان

نحن ملتزمون بممارسة الأعمال التجارية بطريقة تحترم كرامة الإنسان وتعزز حقوق الإنسان، بغض النظر عن العادات التجارية المحلية. وبحق لجميع زملائنا وشركائنا التمتع بظروف عمل آمنة ومعاملة عادلة ومتساوية. (انظر [الاحترام في مكان العمل](#)).

نختار شركائنا في العمل بعناية للتأكد من أنهم يشاركوننا التزامنا بالاستدامة والالتزام بنفس المعايير التي نلتزم بها في حماية البيئة وحقوق الإنسان. (انظر [التوريد بمسؤولية](#)).



القطرة الأخيرة

44

44

45

الأخلاق والامتثال في Xylem

التنازلات

فهرس



الأخلاق والامتثال في XYLEM

في Xylem، قمنا بتصميم برنامج الأخلاق والامتثال العالمي الخاص بنا لنشر ثقافة يتصرف فيها زملاؤنا في جميع أنحاء المؤسسة بمسؤولية ونزاهة، ويشعرون بأنهم مفوضون بالإبلاغ عندما يشكون في عدم اتباع قواعد المدونة. يعتمد برنامجنا على أفضل الممارسات، ويوفر إطاراً لضمان إجراء الأعمال بشكل أخلاقي ومتوافق. وهو مصمم لمنع سوء السلوك واكتشافه والاستجابة له.

فريق الأخلاق والامتثال مسؤول عن إدارة برنامجنا المتعدد العوامل. أعضاء الفريق هم خبراء متخصصون في التحقيقات ومكافحة الفساد / الرشوة والامتثال التجاري وخصوصية البيانات ومكافحة الاحتيال. ويدعمون مجالس مراجعة الأخلاق والامتثال، ويديرون برنامج أمين المظالم، ويشرفون على حل ادعاءات الأخلاق والامتثال، ويطورون السياسات، وينشرون ويديرون على موضوعات وسياسات الامتثال، كما أنهم بمثابة قناة للإبلاغ وطلب المساعدة.

إذا كانت لديك أسئلة حول كيفية تفسير مدونة قواعد السلوك الخاصة بنا أو سياسة أو موقف تعتقد أنه قد يمثل مشكلة، فاتصل بأحد أعضاء فريق [الأخلاق والامتثال](#) - فهم حلفاؤك.

التنازلات

في ظروف استثنائية ونادرة، قد تحتاج Xylem إلى التنازل عن جزء من مدونة قواعد السلوك الخاصة بنا. إذا كنت تعتقد أن مثل هذا الموقف ينطبق عليك، فأرسل طلباً كتابياً إلى رئيس قسم الأخلاق والامتثال في Xylem. يجوز لمجلس الإدارة فقط منح التنازلات عن قواعدنا للمسؤولين التنفيذيين والمديرين. سوف تكشف Xylem علناً عن أي تنازلات كما هو مطلوب قانونياً.

يجوز لشركة Xylem إجراء تغييرات على قواعد السلوك الخاصة بها أو أي سياسة أو إجراء في أي وقت. والإرشادات الواردة في مدونة قواعد السلوك أو سياساتنا أو إجراءاتنا لا تعطل علاقة التوظيف حسب الرغبة.



الفهرس

التفاوض مع الموردين وشركاء الأعمال	حماية البيئة	الرشوة والفساد
الأصول المادية	الصادرات والواردات	شراء وبيع الأوراق المالية
النشاط السياسي	الأصول المالية	المشاركة المجتمعية
جودة المنتج وسلامته	الاحتيال والرشوة والفساد	الأجهزة التي تصدرها الشركة
حفظ السجلات وإعداد التقارير المالية	إعطاء مجاملات العمل واستقبالها	المنافسة الشريفة
الاحتفاظ بالسجلات	العقود الحكومية	المنافسة ومكافحة الاحتكار
الاحترام في مكان العمل	منع التحرش	معلومات المنافسة
احترام خصوصية زملائنا	الصحة والسلامة	المعلومات السرية والمشمولة بحقوق الملكية
التوريد المسؤول	حقوق الإنسان	تضارب المصالح
حماية أصول الشركة وممتلكاتها	جماعات الضغط	الأمن السيبراني
وسائل التواصل الاجتماعي	صون سمعة Xylem	خصوصية البيانات
الاستدامة	عقد الصفقات وكسب عقود الأعمال	التمييز
التنازلات	وسائل الإعلام والاستفسارات الأخرى	التنوع والشمول
Watermark	العبودية الحديثة	التبرعات للجمعيات الخيرية
العنف في مكان العمل	غسل أموال	المخدرات والكحول
		العناية الواجبة



International Drive 1
10573 Rye Brook, NY
الولايات المتحدة الأمريكية
1.914.323.5700

© حقوق التأليف والنشر لعام 2021 محفوظة لصالح Xylem